EL DIARIO PALENTINO
EL DIA DE PALENCIA

Nº REFUNDIDO 8.755 — Fundado en 1882 y 1890

Oficinas, (Tfno. 2006), Redacción, (Tfno. 3953), y Talleres, (Teléfono 1526): Mayor, 99

(Franqueo Concertado)

Director: JOSE ALONSO DE OJEDA

(Depósito Legal: P-2-1958) Razón Social: «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S. L.». Mayor, 99.

Apartado de Correos, 17

VIERNES 3 OCTUBRE 1969

EDICION MADRUGADA

3.00 pesetas

33 AÑOS DE CAUDILLAJE DE FRANCO

RECEPCION OFICIAL EN EL PALACIO DE ORIENTE

MADRID. — Con motivo del 1 de octubre Su Excelencia el Jefe del Estado Generalísimo Franco ha recibido en el Palacio Real a Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón; miembros del Gobierno; autoridades eclesiásticas y personalidades del Cuerpo diplomático. — (Foto Europa Press).

Carta de Castiella a U Thant

Gran Bretaña desafía a la O.N.U.

El interés británico en GIBRALTAR es militar e imperialista

El Gobierno español mantendrá su derecho a la integridad y la unidad nacionales

Naciones Unidas, 2.—A las siete en punto de la tarde de ayer, hora de Nueva York (medianoche hora española), el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, a quien acompaña el representante permanente de España en las Naciones Unidas, don Jaime de Piniés, hizo entrega al secretario general de la Organización Internacional, en la Secretaría de la ONU, de la nota del Gobierno español sobre Gibraltar, al caducar el plazo impuesto por las Naciones Unidas a Inglaterra para la descolonización de Gibraltar.

En la entrevista entre el secretario de la ONU y el ministro y el embajador español, que duró unos veinte minutos, acompañaba a U Thant, el subsecretario de Asuntos Políticos de las Naciones Unidas, Rolz Bennet.

TEXTO DE LA CARTA

«Señor secretario general:

Durante cinco años la Asamblea General de las Naciones Unidas ha discutido el caso de Gibraltar, territorio español sometido a ocupación militar y colonial por la Gran Bretaña. A lo largo de estos debates, mantenidos de manera progresiva y reiterada, en el comité de descolonización, en la cuarta comisión y en el plenario de la Asamblea, la Organización de las Naciones Unidas ha llegado a la conclusión, clara y terminante de que, en efecto, Gibraltar es un trozo del territorio de la nación española, que debe ser inmediatamente descolonizado y devuelto a España. Esta conclusión se ha alcanzado en un proceso marcado por las resoluciones 2.070 (XX), 2.231 (XXI), 2.353 (XXII) y 2.429 (XXIII). En la última citada se fijó, concretamente, a la Gran Bretaña, una fecha límite para proceder a la descolonización de Gibraltar: El día de hoy, primero de octubre de 1969.

Al recordar a V. E. este proceso, de su perfecto conocimiento, me permito subrayar que la decisión de las Naciones Unidas no es fruto de una improvisación, ni doctrina sobre la que quepan legítimas reservas sino, evidentemente, el producto muy elaborado de una lenta y madura reflexión y la tesis aprobada reiteradas veces por la inmensa mayoría de las naciones que componen nuestra Organización.

RESPUESTA DE GRAN BRETAÑA

Frente a esta proclamación objetiva de las Naciones Unidas, frente a la manifestación, favorable a la reivindicación española de la mayor parte de la opinión pública mundial, frente a la misma decisión de España, reiteradamente probada, de encontrar una solución negociada al problema colonial, Gran Bretaña ha respondido ignorando todas estas realidades y dando una interpretación enteramente subjetiva y radicalmente opuesta a la de la Asamblea General. Gran Bretaña asegura, en efecto, que las resoluciones adoptadas por

(Continúa en séptima página)

Los reyes de Nepal en España

Procedente de Roma llegaron a Madrid el rey Mahendra Bir Bikramu y la reina Ratua Rajva Laxmi del Nepal, que permanecerán varios días en nuestro país en visita particular. Los soberanos estuvieron por última vez en España en octubre de 1966. En el aeropuerto de Barajas, donde les vemos en esta fotografía, fueron recibidos por el embajador de su país en París y Madrid y alto personal del Ministerio español de Asuntos Exteriores.—(FOTOFIEL)

GRAVE INCENDIO EN LA REFINERIA DE ESCOMBRERAS

Perecieron dos personas y otras siete resultaron heridas

Los habitantes del poblado tuvieron que ser evacuados

Cartagena, 2. — (Por Juan Sáez, corresponsal de la agencia «Cifra»).

A las nueve y media de la mañana de hoy seguían ardiendo las gigantescas pavesas de los tanques incendiados en la refinería de petróleo de Escombreras. Pero a esta misma hora, a juicio de los expertos que combaten el siniestro, se puede afirmar que el incendio se encuentra localizado y que ha desaparecido el peligro de que se extienda.

«Nuestra labor puede ser, a partir de ahora la de esperar a que se consuma todo el combustible almacenado, pero no es una labor fácil ni tranquila», han dicho algunos de los hombres que trabajan en la extinción.

Todos los esfuerzos de la inmensa masa de recursos técnicos movilizados para la extinción del siniestro se encaminan a refrigerar los tanques incendiados y sus alrededores. Toneladas y toneladas de agua lanzada a presión caen sobre los tanques para hacer bajar la temperatura de los mismos. En una sucesiva marcha se relevan los coches bombas y cubas que forman la cadena. Trabajan sin una sola pausa los hombres de diversos servicios contra incendios, ya que al excelente equipo de esta especialidad que hay formado en «Repesa» se unieron esta madrugada, poco después de tener noticias del incendio, los hombres de Cartagena, Murcia, base naval de Cartagena, base hispanonorteamericana de utilización conjunta de Tentegorra (Cartagena), Academia general del Aire, Alicante, Alcoy, Elche, Lorca, Cieza y Jumilla.

A la hora de redactar esta información se esperaba la llegada de un cargamento de barriles de fugogeno, líquido pastoso del que cada litro, al mezclarse con el agua, se convierte en un volumen de mil litros, con lo cual se convierte en un extraordinario auxiliar para la extinción del siniestro.

A primera hora de esta mañana falleció en el hospital de la Cruz Roja de Cartagena, donde había sido hospitalizado junto a los otros siete heridos como consecuencia de la explosión e incendio, Juan García Ruiz, del que se desconocen a esta hora más detalles de filiación. En el mismo Centro se informa que el estado de José Juan Eulogio Ros, Feliciano Hernández Vicente y José Sánchez Lozano, cuyas lesiones fueron calificadas inicialmente como graves, inspiran serios temores. Más optimistas son las noticias referentes a los otros cuatro heridos, Salvador Angosto Hernández, Antonio Armario, José García Carrillo y Antonio Sánchez García los cuales a juicio de los facultativos que les asisten, se encuentran fuera de peligro.

De otro lado se sabe que el bombero del parque de Murcia, Juan Escribano Ruiz, que forma parte de la dotación de uno de los tres coches que llegaron de aquella ciudad, se libró de una muerte cierta cuando a una considerable altura y con un extintor intentaba sofocar el incendio de uno de los tanques, fue lanzado entre «bufidos del fuego» —han sido sus palabras— salvándose por tener el tanque barandilla a ambos lados.

LA EVACUACION DEL POBLADO

Se sabe también que durante la evacuación del poblado del valle de Escombreras, en el que habitan las familias del personal de la refinería, una madre tuvo que conducir en sus brazos el cadáver de su hija, de 19 meses de edad que estaba siendo velado en su casa. La pequeña, cuyo nombre se desconoce, había salido por la mañana al patio de su domicilio y, jugando, introdujo la cabeza en un recipiente donde su madre acababa de lavar la ropa, y falleció por asfixia. El padre de la niña trabaja en la refinería.

El incendio comenzó entre las once y media y las doce menos cuarto de la pasada noche. Parece ser, pues la noticia no ha podido ser confirmada, que el siniestro se inició al estallar un tanque de gasoil, cerca del «Proyecto CK», nombre con el que se conocen los trabajos de ampliación de la refinería de «Represa», a unos quinientos metros de Escombreras. Tampoco ha podido ser confirmada la causa que motivó el siniestro, aunque se afirma que fue debido al estallido de una válvula de seguridad.

Se informa que poco después de comenzar el incendio, siete buques, entre petroleros y butaneros, de las flotas de «Represa», «Campsa», «Butano» y Navieras «Vizcaína» y «El Cano», que estaban atracados en los propios muelles de la Refinería de Escombreras, se hicieron rápidamente a la mar.

Al registrarse la primera explosión fueron puestos en estado de alarma todos los servicios de la refinería. Inmediatamente se dio cuenta también a las autoridades de Cartagena y Murcia, que rápidamente hicieron acto de presencia en el valle de Escombreras. Llegaron igualmente fuerzas de la Guardia Civil y Policía Armada, así como funcionarios del Cuerpo General de Policía. Un Batallón de Infantería de Marina del Departamento Marítimo de Cartagena fue el encargado de montar el correspondiente cinturón de seguridad en un área de cinco kilómetros en torno a las instalaciones de «Repesa», para facilitar así la coordinación de la evacuación de las cerca de mil quinientas personas que residen en el poblado. También fueron movilizadas con carácter de urgencia fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico para normalizar éste en todas las vías de acceso a la zona de la refinería y carreteras que conducen a ella. La labor de las fuerzas citadas ha sido perfecta y las autoridades dispusieron igualmente la movilización de autocares para realizar la evacuación de las personas del poblado.

También fue notificado rápidamente el siniestro a la Dirección y Servicios Centrales de «Repesa», en Madrid, de donde, por vía aérea, salieron inmediatamente hacia la base de San Javier el presidente del Consejo de Administracción de la empresa, don Luis Valero Bermejo, y todo el alto personal directivo de la misma. Una vez en San Javier continuaron viaje por carretera hacia Escombreras. Las primeras autoridades de Cartagena y Murcia se instalaron en Alumbres, poblado minero muy cercano al lugar del siniestro.

Se ha sabido, aunque ciertamente no ha podido ser confirmado, que mientras se realizaban los primeros trabajos de extinción de las llamas, que se distinguían perfectamente desde muchos kilómetros, una máquina de ferrocarril se llevó inmediatamente quince vagones cisternas de gasolina y otros con botellas de butano.

La refinería dispone de un ramal

(Continúa en séptima página)

La Feria de Muestras de Zaragoza, abierta al público

Será inaugurada oficialmente por Solís el sábado

Zaragoza, 2.—La veintinueve feria oficial y nacional de Muestras de Zaragoza, ha quedado inaugurada esta mañana por las autoridades y jerarquías provinciales y locales. Por la tarde será abierta al público.

La ceremonia de bendición corrió a cargo del arzobispo doctor don Pedro Cantero Cuadrado que, después pronunció unas breves palabras, pasándose después a recorrer todas las instalaciones.

Consta el certamen de mil seiscientos "stands" que ocupan ochocientas treinta expositores de veintinueve provincias españolas. El valor de la mercancía expuesta sobrepasa los quinientos millones de pesetas y proceden de ciento ochenta y dos poblaciones.

El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, presidirá el próximo sábado el acto de inauguración oficial.—Cifra.

"Valladolid" y "Palencia" en LA BALASTERA

Se celebró en la mañana de ayer un partido de entrenamiento entre el Real Valladolid y el Palencia C. F. en La Balastera. Los vallisoletanos ganaron por 6-0. En las fotografías vemos al meta Fuentes, adelantarse por el suelo, a un balón, bien protegido por su zaga, y a Lorenzo que intenta rematar de cabeza una pelota que despejó con facilidad el portero vallisoletano

(Fotos PAYA)

(Información en cuarta página)

LA ORGANIZACION SINDICAL VA A SER UN ORGANISMO AUTONOMO

Solís hace público el proyecto de LEY SINDICAL

El Presidente será un intermediario entre los Sindicatos y el Gobierno

Madrid, 2. — Como se había anunciado, el ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, se ha reunido esta tarde con los directores de los medios informativos para hacerles entrega del proyecto de Ley Sindical.

Aludió el señor Solís a la costumbre que ha establecido de celebrar actos como el de hoy para hacer entrega personalmente a los representantes de la Prensa de aquellos proyectos que de una manera especial interesan a la opinión pública y que afectan al sindicalismo español.

La redacción del proyecto, dijo el ministro, ha sido muy laboriosa. Se inició hace un par de años con los distintos Congresos sindicales que culminaron con el de Tarragona. Después con las encuestas realizadas en las que participaron más de 170.000 personas. Se redactó el anteproyecto que el día 13 de octubre del año pasado —mañana hace un año— fue entregado al Gobierno, que a su vez nombró una comisión de la que forman parte varios ministros y que, presidida por el vicepresidente del Gobierno, se ha reunido todas las semanas a lo largo de este año.

El artículo 30, que trata de la designación del presidente de la Organización Sindical, originó una paralización de varios meses por los criterios dispares que, sobre este punto, había en la comisión ministerial. Una vez salvado el escollo, el anteproyecto fue enviado al Consejo de Ministros que lo estudió en su reunión del pasado julio en La Coruña y lo aprobó un mes después en San Sebastián, donde se acordó el envío del anteproyecto a las Cortes.

El señor Solís hizo historia de la Ley de 1940 y un somero análisis de la misma para poner de relieve los avances que el anteproyecto contiene en relación con la Ley actualmente vigente. La Organización Sindical —añadió el señor Solís— va a ser ahora un organismo autónomo y tendrá las normas adecuadas al tiempo en que vivimos. Es natural que el anteproyecto tenga en las Cortes opiniones en pro y en contra, como ha ocurrido en la reunión que he celebrado esta mañana con los mandos del sindicalismo y, por descontado, que tendrá sus enmiendas. Pero esto lo considero muy saludable puesto que de la discusión sale la luz que es lo que se pretende: que la masa trabajadora, los empresarios y los técnicos se impliquen en el problema y que den su opinión al igual que los representantes en Cortes. La participación del Sindicato en las tareas de Gobierno y la implicación de los sindicalistas en la vida de los sindi-

(Continúa en sexta página)

M.C.D.2022

COMIENZAN LAS CLASES

DIARIO - DIA

Siguiendo fielmente las nuevas normas didácticas, le ofrece los NUEVOS CUESTIONARIOS para Enseñanza Primaria, aprobados por el Ministerio de Educación y Ciencia

MANUALIDADES Y MATERIAL PEDAGOGICO DE IMPORTACION PARA ESCUELAS MATERNALES Y DE PARVULOS

MATERIAL DE DIBUJO TECNICO Y DE PRECISION de las mejores marcas nacionales y extranjeras

LIBROS DE TEXTO: BACHILLERATO GENERAL-BACHILLERATO LABORAL - MAGISTERIO - ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL, ETC.

ORIENTE A SUS HIJOS POR EL CAMINO DEL EXITO COMPRANDO EN

CONDICIONES ESPECIALES PARA COLEGIOS Y AGRUPACIONES

I. G. DIARIO-DIA

MATERIAL Escolar

PALENCIA AL DIA

Agradables inquietudes

Octubre no se está portando mal.

He aquí esta segunda jornada, de auténtica antología, atmosféricamente hablando.

Mucho sol, para envidia del septiembre que ha quedado para atrás... y para envidia de otros meses pomposos del verano.

...Y buen ambiente.

Y por Palencia, desarrollándose con normalidad la vida.

Con normalidad y con el barrunto de gratas novedades, aunque vayan a tener más directa efectividad en la provincia, fuera de las heredades de la capital.

Por ejemplo, se anuncia la llegada del ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, que vendrá el domingo, día 5, para continuar a Paredes de Nava, donde va a celebrarse la Asamblea de la Mutualidad Nacional Agraria de Previsión Social.

Esto para Palencia es una auténtica distinción, ya que, al parecer, es la primera vez que tal asamblea nacional se celebra fuera de Madrid. Ya es honor que se celebra en Tierra de Campos y para Palencia es todavía más alto este honor por celebrarse en una de nuestras localidades.

Y sube aún más la importancia, teniendo en cuenta que es posible que el ministro de Trabajo haga importantes declaraciones de extraordinario interés para esa gran familia de los trabajadores del campo.

También se preparan en la capital otros actos importantes, que se celebrarán en Dueñas.

Los actos conmemorativos del Quinto Centenario de la boda de los Reyes Católicos.

La Diputación provincial y el C. I. T. E. organizan el programa y un grupo de poetas se ocupa del detalle de las celebraciones. Se habla de una cena medieval, que tan en boga están hoy y que en esta coyuntura viene «como anillo al dedo» por lo que a evocación se refiere y como complemento unas Justas poéticas que ya han sido convocadas.

Asimismo, aunque un poco más en lejanía, se habla de homenajes en Villaviudas, para una personalidad entrañablemente vinculada a la localidad y que actualmente ocupa un importante cargo en el Ministerio de Educación y Ciencia.

En fin, que la vida palentina se va moviendo, dentro de un grato marco de animación; la acción directa de estos movimientos tendrá lugar en la provincia, pero la capital tiene que girar como eje fundamental.

En otro orden de cosas, la afición futbolística suspira para que el próximo domingo siga haciendo como ahora, porque el entusiasmo está a punto, a pesar de los 6-0 con el Valladolid en el amistoso partido en La Balastera, la mañana de la soleada segunda jornada de octubre.

El próximo domingo vendrá a Palencia el ministro de TRABAJO

Presidirá en PAREDES DE NAVA la Asamblea de la Mutualidad nacional agraria de Previsión social

D. JESUS ROMEO GORRIA
Ministro de Trabajo

El próximo domingo, día 5 de octubre, se celebrará en Paredes de Nava la Asamblea de la Mutualidad Nacional Agraria de Previsión Social.

Para presidir tan importante reunión, se desplazará de Madrid el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria.

Es la primera vez que esta Asamblea Nacional se celebra fuera de la capital de España; elegida la región natural de Tierra de Campos para tan importante reunión agraria, ha sido aceptada la propuesta del gobernador civil de Palencia, para que tal asamblea tenga lugar en Paredes de Nava.

La Asamblea comenzará a las once y media de la mañana y se espera que en la intervención del ministro de Trabajo, para clausurar tal asamblea, el señor Romeo Gorria haga interesantes manifestaciones para la gran familia campesina de España.

La primera autoridad provincial quiere especialmente invitar a los agricultores palentinos, en general, a asistir a estos actos del próximo domingo en Paredes de Nava, ya que para ellos indudablemente han de revestir especial importancia.

Jefatura Provincial de Movimiento

VISITAS AL JEFE PROVINCIAL

En la mañana de hoy y en su despacho oficial de la Jefatura Provincial del Movimiento, don Miguel Vaquer Salort, jefe provincial y gobernador civil, ha recibido las siguientes visitas:

Don Pedro García de Porras, jefe local y alcalde de Castrillo de Villavega; don Francisco Fernández-Tejerina Carnicero, jefe local y alcalde de Villada; don Julio Rodríguez González, jefe local y alcalde de Hermedes de Cerrato y Comisión.

Columna del Magisterio

Ha sido suprimido el abono por "permanencias" en las Escuelas Nacionales de E. Primaria

En Guardo se clausuró el Cursillo de Educación en Alimentación y Nutrición

El «Boletín Oficial del Estado» número 231, de 26 de septiembre pasado, publica una resolución de la Dirección General de Enseñanza Primaria, de 18 del mismo mes de septiembre, por la que se suprime el abono de permanencias con cargo al Fondo Nacional para el Fomento del Principio de Igualdad de Oportunidades.

El texto que interesa, acerca de esta supresión, dice exactamente: «Al estar en fase de revisión toda la organización educativa y con motivo del nuevo régimen de complementos, esta Dirección General de Enseñanza Primaria, cumpliendo lo acordado por los organismos competentes ha resuelto que mientras no se estudie nueva solución, no procede abonar permanencias con cargo a los fondos del Plan de Inversiones».

REGLAMENTO DE REGIMEN DISCIPLINARIO DE LOS FUNCIONARIOS DEL ESTADO

Ha sido publicado un decreto por el que se aprueba el Reglamento de Régimen disciplinario de los funcionarios de la Administración Civil del Estado.

Interesa tal Reglamento a los maestros nacionales de Enseñanza Primaria, por su condición de funcionarios del Estado. De aquí que recojamos la noticia en nuestra sección de «Columna del Magisterio».

Tal decreto, número 2.088/1969, de 16 de agosto pasado, se publica en el «Boletín Oficial del Estado» del día 30 de septiembre pasado, en su página 15.281.

CLAUSURA DEL CURSILLO DE «EDALNU» EN GUARDO

Se ha clausurado en Guardo el Cursillo de Maestros Iniciados en Educación, en Alimentación y Nutrición, que se ha venido celebrando en la industriosa y minera ciudad norteña palentina.

Han participado en él 26 maestros de Enseñanza Primaria y la dirección ha estado a cargo de la diplomada en Educación, en Alimentación y Nutrición de Palencia, doña Pilar Gimeno.

El cursillo ha sido visitado por la inspectora de la zona, doña Fernanda Valcarce Pestaña, así como por representaciones de la Inspección Central, de Madrid, vinculadas a la Jefatura Central del SEAN.

zapatos horma descanso

SEÑORA Y CABALLERO

CALZADOS EL TORO Palencia

PIES
- muy delicados
- muy anchos
- muy grandes
- grandisimos

INFORMACION MUNICIPAL

Sesión de la Comisión Permanente

En la noche del pasado martes, día 30 de septiembre, se celebró sesión de la Comisión municipal permanente. Presidió el alcalde, don Juan Ramírez Puertas, y asistieron los tenientes de alcalde, señores Sáiz Alonso, Gutiérrez de la Fuente, Alonso Alonso, Miguélez Bustamante y García Alonso, asistidos del secretario don Fermín Valdés, y del interventor de Fondos, don Antonio Rey-Stolle.

Leída el acta de la sesión anterior, fue aprobada, dándose a continuación lectura a una relación de facturas por importe de 377.065 pesetas, presentada por la Intervención de Fondos, con el favorable informe de la Comisión de Hacienda.

LICENCIAS DE OBRAS. — Se vieron y concedieron licencias de obras a don Jesús de Luis Estaca, don José María Negueruela, don Antonio Tornero Blanco, don Gerardo López, don Vicente Porro, don Carlos Buj, don Miguel Mencías, doña Margarita Ruiz, don Jesús Arija, doña Delfina Vallejo, don Jesús Martín Manchón, don Rafael Martínez de Azcoitia, don Benigno Martín, Electra Popular Vallisoletana, don Ignacio Sánchez García, don Constantino García Martín, don Darío Martínez Fernández, don Santiago Motila Motila, don Paulino Alvarez, don Marcelo Domínguez, director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, doña Liberta Mediavilla, don Angel Becerril, S. A. Cros, don Marcelino Rasillo, don Félix Juárez, don José Antonio Fontán, Compañía Telefónica Nacional de España, y, finalmente, se dio a conocer escrito de don Luis Madrigal, en nombre de la Mutua de Previsión Social de San Miguel, sobre autorización de construcción en la zona urbana de San Miguel.

Asimismo se conoció petición de don Máximo González, sobre alineaciones y se accedió a la misma.

LICENCIAS DE HABITABILIDAD. —Se concedieron a don Germán y don Rufino Salvador Herrero, y Cooperativa de Viviendas "San Ignacio".

URBANISMO. — Se vio expediente, incoado de oficio, sobre declaración de ruina en la calle Lope de Vega, de Palencia y se aprobó.

CONTRATACION. — Se vieron peticiones formuladas por don Juan Cruz Puertas, don Antonio Pedrels y don Gonzalo Higuera, que fueron aceptadas.

Asimismo se dio cuenta de propuestas para confección de trajes para los sepultureros del Cementerio municipal, y otra de adquisición, con destino al Servicio municipal de Incendios, de cinturones de seguridad, batefuegos con manga y cuerdas de cáñamo. Las propuestas fueron aceptadas y aprobadas.

LIQUIDACIONES Y RECLAMACIONES. — Se vieron diversas peticiones formuladas por Casa Vicán, por don Angel Prieto Ovejero, don Alberto Ruiz Cuadra, sobre anulaciones y exacciones diversas y se acuerda darles de baja en 1970.

Reclamación promovida por doña Leonor Pérez González, que es aceptada.

Recurso de reposición entablado por don Mariano García de los Bueis y otros, y se accede.

Petición de don Jesús Sánchez Martín, director del colegio de Hermanos Maristas, a la que se accedió.

Liquidación y sanción, por consumo indebido de aguas en determinadas obras, a la empresa Construcciones Salvador, siendo aprobada.

Expediente liquidatorio, más sanción, a Casa Urbón, por ocupación de vía pública, que es aprobado.

Liquidaciones diversas, por prestación de determinados servicios municipales y autorizaciones, que aprueba la Comisión.

Petición de doña Carmen Ortega Luque, sobre arbitrios de solares edificados y sin edificar y otros, a finca contigua al Batán de San Sebastián, siendo aprobadas las que se refieren a solares sin edificar y edificios de altura deficiente.

HACIENDA MUNICIPAL. — Se dio lectura a propuesta de denuncia del concierto fiscal existente entre la Administración municipal y el Grupo sindical de Baile, de Palencia, por el concepto recogido en el epígrafe 27 de la antigua tarifa quinta de la Contribución de Usos y Consumos, cedida por el Estado a los Municipios.

Igualmente se concedieron diversas propiedades de sepulturas, y se aprobaron varias liquidaciones de plus valía.

La sesión finalizó a las diez de la noche.

DIARIO DE AVISOS

FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 3: Don Sabiniano Durántez (C. Burgos, 4) y don Julio Estrada Nérida (Barrio F. Franco).

Sábado, 4: Doña Eulalia Barbero (Plaza Cervantes, 1) y don José-Fernando Adán (República Argentina, 9).

CUPON PRO CIEGOS

Lista de los números premiados del Cupón Pro Ciegos, correspondiente al sorteo celebrado el día 1 de octubre de 1968.

Premiado con 1.250 pesetas, número 874 y con 125 pesetas, todos los terminados en 74.

Harinera El Carmen, S.A.

PAREDES DE NAVA
(Palencia)

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria, que se reunirá en el domicilio social, Arrabal del Carmen, 1, el día 20 del corriente, a las 16 horas en primera convocatoria, y en segunda, 24 horas después si hubiere lugar a ello, con arreglo al siguiente orden del día:

1.º. — Aprobación de la Memoria, Balance General de la Sociedad al 30 de Junio de 1969 y demás estados de cuentas, así como la gestión del Consejo de Administración durante el ejercicio finalizado.

2.º. — Designación de Accionistas Censores de Cuentas para el ejercicio 1969 - 70, en número de dos propietarios y dos suplentes.

En cumplimiento de lo que determina el artículo 18 de los Estatutos de esta Sociedad, los señores accionistas que deseen asistir a la Junta deberán proveerse de la tarjeta de asistencia expedida con cinco días de antelación a la celebración de dicha Junta.

Paredes de Nava a 1 de Octubre de 1969.—EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.

TEATRO PRINCIPAL

Hoy: 5-8-10'45 noche
¡¡Sensacional estreno!!
Otra gran película
«AMORES EN ISCHIA»
Mayores 18 años

SABADO:
¡¡La película cumbre del año!!
«LA SEMILLA DEL DIABLO»

CINE REY D. SANCHO

Sesiones 5, 7,45 y 10,45
«LA HEREDERA DE SINGAPUR»
¡Un film atrayente y ameno en el que sus principales figuras:
HAYLEY MILLS
TREVOR HOWARD, y
SHASHI KAPOOR,
realizan un trabajo extraordinario!
(Mayores de 18 años)

CINE AVENIDA

Continua desde las 5
Colosal programa doble:
«LA MUERTE LLAMA A LA PUERTA»
(Pases: 5 y 9'15)
Y
«DIFERENTE»
(Pase: 7 tarde)
(Mayores de 18 años)

Cruz Roja de Palencia

ESCUELA DE DAMAS AUXILIARES VOLUNTARIAS

Se convoca matrícula para el primer curso de Damas Auxiliares Voluntarias de la Cruz Roja Española, al que podrán asistir cuantas señoras y señoritas lo deseen, a cuyo efecto se encuentran expuestas las condiciones en el tablón de anuncios de la Clínica —Teniente Velasco, 9— haciéndose la inscripción en Secretaría, de once a doce de la mañana y durante los días del 1 al 15 del presente mes de octubre.

El Secretario

Cuatro Cantones

Y de la Palencia universitaria ¿qué?

Lo leemos en la Prensa los últimos días.

En León parece ser que se trata de crear una Escuela del Magisterio, de rango universitario; esto «huele» a Facultad de Pedagogía. Ello, según ciertas promesas del director general correspondiente. Lo ha «aireado» la Prensa de la Ciudad de los Guzmanes, de acuerdo con manifestaciones recientes del alcalde de León.

En Avila, en la última sesión plenaria del Ayuntamiento se conoció la comunicación sobre creación, en la Ciudad de las murallas, de un Centro de estudios universitarios superiores.

...Y así podríamos continuar, pues la cadena no termina ahí.

Pero, ¿para qué seguir?

Lo que nos interesa es Palencia.

Efectivamente, ¿y de Palencia, qué?

Más allá de la Escuela Normal no pasa. Muchas veces se ha hablado y hasta la cosa ha parecido estar ya entre las manos. Pero nada más.

Hemos lanzado a los cuatro vientos nuestra condición de solar de la primera Universidad española. Pero ahí ha quedado todo. Se aumenta la capacidad (de alumnos y de determinadas asignaturas) en la Escuela de Maestría Industrial; se aumenta asimismo la acción en la de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos; se crean secciones delegadas del Instituto de Enseñanza Media, y se establecen clases nocturnas para Bachiller; se amplían colegios y se crean otros nuevos, en el rango de la Enseñanza Media e incluso Profesional..., pero nada más.

Y decimos «nada más», no porque esto sea poco, que no lo es, ni mucho menos; lo decimos, porque todas estas ampliaciones y nuevas creaciones se circunscriben a la Enseñanza Media y Profesional. Si tratamos de trasponer los linderos hacia la Enseñanza Superior, nos encontramos con el vacío.

¿Es que le vendría bien a Palencia un Centro de Enseñanza Superior, aunque incluso fuese en el ámbito profesional?

Ya lo hemos dicho; en no pocas ocasiones se ha barajado el tema de establecimiento de alguna Facultad, algún Centro filial universitario; pero, hasta ahora, todo ha quedado ahí, en proyecto, y cuando más en promesa.

De todas formas, por estas tierras de esperanza, que son las planicies castellano-leonesas, sabemos que nunca es tarde. Y debemos continuar teniendo a punto el optimismo, confiando en que el capítulo «universitario» palentino puede ser todavía más que los autocares estudiantiles diarios a Valladolid, aunque esto de momento sea estupendo.

Consideraciónes ante el nuevo curso

Comienzan a prepararse las aperturas oficiales del curso académico. En este momento no se conocen fechas oficiales.

Se saben, sí, las fechas de determinados colegios y centros privados. Pero nada más.

Los Centros oficiales están ya dando los últimos «toques». Pero indudablemente todo será en la próxima semana, cuya primera jornada lectiva es un día 6, la mar de oportuno.

Los Centros tendrán la apertura, rubricada con mayor o menor solemnidad: Instituto de Enseñanza Media, Escuela Normal del Magisterio, Seminario conciliar de San José, Escuela de Maestría Industrial, Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, Taller-Escuela Sindical «Virgen de la Calle», etc., etc.

Será una jornada de comenzar, sin comenzar. Una jornada de cita y convocatoria; una fecha para empezar a verse de nuevo las caras en marco docente.

Luego, inmediatamente, al día siguiente, comenzarán en firme las tareas.

Un nuevo curso que se abre de par en par para la estupenda familia estudiantil.

Y se abrirá un gran interrogante entre alumnos, profesores y padres de familia. ¿Cómo se cerrará, en junio, tal interrogante? He aquí una cuestión francamente fácil. ¡Ya tuviesen tan clara solución no pocos problemas de la vida...!

...El interrogante se cerrará como los propios estudiantes quieran. Ni más, ni menos.

Ahora suele ser fácil (en cierto modo, claro es) el salir adelante con el curso; hay exámenes trimestrales, que son un anticipo de las notas de fin de curso. Si el estudiante (por mediano que sea) se mantiene en un discreto nivel de estudio, aplicación y aprovechamiento, tiene conquistado el curso, tiene anticipadamente en sus manos el triunfo de junio.

Pero ¿quién les mete estas consideraciones —claras como el agua clara— en las juveniles cabezas de los estudiantes? Para ellos, junio está todavía lejos..., y el optimismo a flor de edad.

Nosotros hemos querido escribir este comentario, con el mejor deseo de que el mismo caiga en las manos de algunos estudiantes, y tengan —ahora que comienza el curso— un motivo de ligera, rápida y eficaz consideración.

Si los «suspensos» fuesen calificaciones que en Palencia pasasen a mejor vida, sería estupendo.

Pero como esto es imposible, a procurarse —amigos estudiantes— mirar cada uno por sí mismo comenzando a estudiar desde el principio. No os fieis de los últimos «empujones» de final de curso. Eso de que los gitanos no quieren ver a sus hijos con buenos principios no va para vosotros.

- BOLSOS DE PIEL
- BOLSOS DE REPTIL
- BOLSOS DE SKAI

LAS ULTIMAS NOVEDADES; Y SIEMPRE, MAYOR SURTIDO Y MEJORES PRECIOS EN

CURTIDOS MORENO

Barrio y Mier, 11

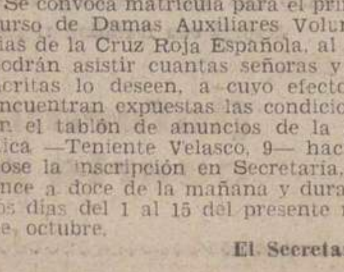
DIETARIO

Viernes 3 de Octubre de 1969

SANTORAL. — Santos: Teresa del Niño Jesús, virgen; Cándido, Dionisio, Fausto, Cayo, Pedro, Pablo, Ewaldo mártires; Maximiano, Froilán, obispos; Gerardo, abad; Esiquio, confesor; María Josefa Roselló, virgen, fundadora.

(Misa: De Santa Teresa del Niño Jesús. — Color: Blanco).

Día de penitencia.



Sale el sol a las 6'14 horas y se pone a las 17'54 horas. Sale la luna a las 22'54 horas y se pone a las 14'3 horas. Cuarto menguante a las 11'05 horas.

REFRAN: Quien de los suyos se aleja, Dios le deja.

EFEMERIDES. — 1226: Nace San Francisco de Asís. — 1761: Nace el Marqués de la Romana. — 1888: Muere Rafael Calvo. — 1929: Muere Stresemann.

VIDA RELIGIOSA

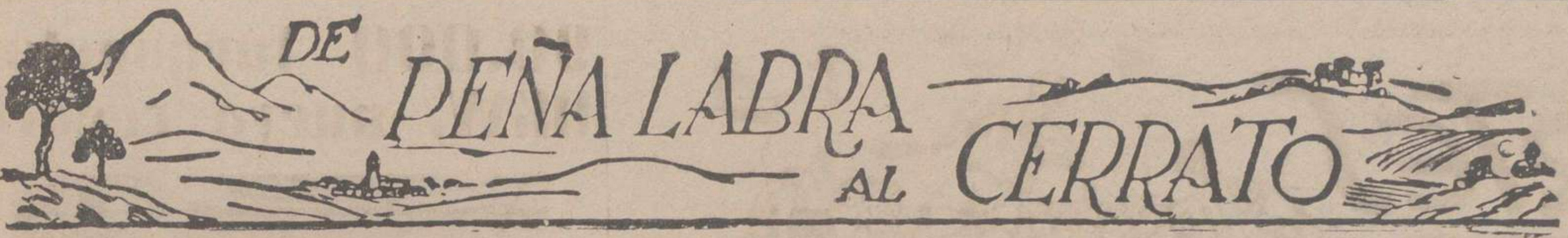
ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA

Sección de Palencia

La noche del 4 al 5 del presente mes de octubre, celebrará en la Iglesia de San Francisco su Vigilia mensual ordinaria el Turno 2.º de esta Sección.

La Misa comenzará a las tres y cuarto de la mañana a cuya hora estarán abiertas las puertas de la Iglesia.

M.C.D.2022



DESDE HERRERA DE PISUERGA

Con un tiempo espléndido y gran animación se celebraron las fiestas de la PIEDAD

Ha pasado un año más y después del bullicio y alegría de las fiestas de la Piedad, ya en el remanso propicio al sentir y pensar, nos preguntamos: ¿Cómo han sido las fiestas de 1969? ¿Han sido completas?

Hay una trilogía que destaca con un brillo cegador sobre el resto. En primer lugar, la festividad religiosa motivo y fin primordial por el que se promueve todo este afán festero. La Novena a nuestra venerada imagen de la Piedad, prólogo tradicional a su subida a la remozada iglesia parroquial, que este año se hizo el sábado víspera gozosa y presentida de la gran fiesta.

Nuestra Virgen, acompañada por la banda de tambores y trompetas de la Cruz Roja Palentina, va recogiendo por sus limpias y empinadas calles el encendido y silencioso piropo de sus hijos. Al día siguiente, después de la misa solemne, en que ocupó la sagrada cátedra el padre Angel Hernando Barriuso de los Sagrados Corazones y oriundo de Herrera y con asistencia de autoridades y Excelentísimo Ayuntamiento en corporación vuelve la excelsa Patrona a su tradicional ermita. Esta impresionante procesión, acto de fe que jamás ha sido suspendido por la inclemencia del tiempo, se celebra por la mañana y con un tiempo espléndido. Miles de fieles acompañan la carroza de la Piedad, descalzos y con una devoción y unción que conmueven.

En segundo lugar, los toros. Con dos espectáculos de verdadera entidad, los aficionados herrerenses y los visitantes que nos honraron, han podido comprobar que Herrera sigue fielmente celosa a su tradición, siendo la ciudad más taurina de la región.

Flores Blázquez, «El Bormujano» y don Rafael Peralta, entre otros, dejaron constancia de su bien torear. Como estrambote, la regocijante y simpática becerrada del último domingo para los aficionados locales. ¡Y parecía que no sabían torear!

En tercer lugar, hemos de destacar el impacto, verdaderamente gozoso para el cronista, que ha causado la organización y desarrollo del Primer Gran Slalom Automovilista de Herrera. Ha sido patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento de Herrera, con la colaboración y asistencia técnica de la Escudería Palentina.

Concurrieron más de 60 automóviles de diversas provincias limítrofes y hubo gran afluencia de espectadores.

Al final y en los salones de la Sociedad Casino se procedió al reparto de premios. Habló en primer lugar el alcalde señor Corral Salvador para agradecer a todos los participantes su asistencia y después de agradecer a la Escudería Palentina su asistencia técnica, hizo votos porque esta prueba llegue a tener categoría internacional en años siguientes. El señor Cidad, vicepresidente de la Escudería dio las gracias a las autoridades locales por la organización perfecta y espléndido estado del circuito e impuso al señor Corral Salvador, entre grandes aplausos del numerosísimo público, la medalla de plata de la Escudería Palentina.

Después de servirse una copa de vino español, se procedió al reparto de premios, que fue el siguiente:

1 Copa del Excmo. Ayuntamiento. Juan Echevarría, Bilbao.
2 Copa Fontaneda, Eloy Díaz Espantoza, Burgos.
3 Copa Francisco Alguacil-Bar Cenilla, Jesús Alvarez Barón, Palencia.
4 Copa Riema, Carlos Alameda, Valladolid.
Ex-aequo, Copa Flex, Victoriano Lucio, Palencia.
5 Copa Barreiros, Angel Peinador, Palencia.
6 Copa Comercial Agrícola, Félix Gutiérrez, Saldaña.
Ex-aequo, Copa Castellana de Piensos, José Luis Franco, Herrera.
7 Copa Espino Seat, Félix Mahamud, Herrera, primero local.
Ex-aequo, Copa Macy, Martín Ezquerro, Burgos.
8 Copa Renault, Angel López, Burgos.
9 Copa Garteiz, José Manuel Rodero.
Ex-aequo, Copa Hijo de Cruz, José Gómez.
10 Copa Minerva, Nachín González.

DAMAS:
1 Copa Sociedad Casino, María Teresa Mier.
2 Copa Galletas Siro, María Angeles García.
3 Copa Chocolate Trapa, Guadalupe Gómez Cuétara.

LOCALES:
1 Copa M. Sampedro, Félix Mahamud.
2 Copa John Deere, Juan Manuel Serna.
3 Copa Conservas Pisuerga, José Eladio de los Ríos.

Hasta 53 clasificados y con trofeos para casi todos ellos, aunque por falta de espacio y temor a cansar a nuestros amables lectores no demos la lista completa. Esperamos que como expresó nuestro alcalde en su breve alocución este Slálom Automovilista de Herrera tenga en años sucesivos un incremento tan grande que llegue a internacional.

Plato fuerte del festejo han sido las tradicionales tiradas al plato tan arraigadas hace años en Herrera y la gran velada de boxeo entre pugilistas de las Federaciones de Santander y Palencia con el aliciente de Cué, el hijo de Herrera que se está abriendo camino por el mundo del pugilismo a fuerza de tortazos. Y el partido de fútbol entre un equipo de Herrera y otro del actual líder «Palencia». Y el circo, con la sensacional actuación de «Pinito del Oro», la sin par trapecista canaria y universal y los fuegos de artificio, las verbenas y la alegría de las gentes.

Esto han sido las fiestas de la Piedad de 1969. ¿Faltó algo? También faltó algo, por lo menos, a nuestro modesto criterio. Ha habido dos bandas. La del Regimiento de San Marcial, de Burgos, y la del Gobierno Civil, de Valladolid. Y sin embargo, ni un solo concierto. ¿Es que no hay melómanos en Herrera? Creemos que sí. Señores de la Comisión de Festejos, ya lo sabéis para otro año. Otra cosa que faltó, y por culpa de todos, fue el desfile; íbamos a decir tradicional, de carrozas. No hemos querido dar dinero y nos hemos quedado sin tan simpático y emotivo acto. A ello va unido el pregón de las fiestas, acto cultural que ennoblece y da prestigio a una ciudad como ocurrió en Herrera en años anteriores. Y el desfile de la Reina y sus Damas de Honor. Esperemos que todos, absolutamente todos los herrerenses, aportemos nuestro granito de arena para que las fiestas de la Piedad de 1970 no tengan tacha ni defecto. Como debe de ser.

El Corresponsal

EN MIRANDA DE EBRO

SE PRECISAN

OFICIALES ELECTRICISTAS

de primera y segunda, especialidad automóvil, bien retribuidos

Razón: PUBLYEDY-R. y Cajal, 25
MIRANDA DE EBRO

¡Ordeñadoras SENIOR

Primera marca europea en competición con las mejores marcas mundiales.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Exíjanos una demostración práctica en su establo

TEJEDA Y Cía., S. L.

PALENCIA

Distribuidor general para España:
HANS T. MOLLER, S. A.
Barcelona

VENDEDORES

PRECISAMOS PARA VEHICULOS Y MAQUINARIA

Permiso de conducir de 2.ª

Dirigirse por escrito: Apartado, 195, indicando historial.

RESERVA ABSOLUTA PARA COLOCADOS

PRIMER ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

† Doña Heliodora Alonso Mediavilla

Falleció en Palencia el día 4 de octubre de 1968

A los 83 años de edad

después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— D. E. P. —

Sus desconsolados hijos Purificación, Gerardo, Artemio, Basilio, Federico, Benedicto, Natividad, César, Heliodora, Margarita, Francisca (Religiosa Filipense, ausente) y Rosario Herrero Alonso; hijos políticos Luis, Petra, Ursula, Araceli, Ramona, Eugenia, Ildefonsa, Emiliano, Celestino y Eradio; hermanos, nietos, bisnietos, primos y demás familia,

Al recordar a sus amistades tan triste fecha, suplican una oración por el eterno descanso de su alma.

La misa de funeral que se celebre el día 4, a las nueve de la mañana, en la iglesia parroquial de San José, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

TORQUEMADA

Original actuación del circo "La Estrella"

El domingo, día 28 del pasado mes de septiembre, leímos un cartel original, confeccionado a mano en un papel que antes habría servido para envolver algún paquete. Decía así: «Circo Estrella. El domingo a las 4,30 tarde, en la calleja de siempre, con las actuaciones de Mariano Castaño, Ricardo Rodríguez, Julián Rodríguez, José Manuel Vegas. Grandes números de equilibrio. Varias actuaciones de payasos. Canciones. Canciones de humor y con el hombre de los sonidos». Intercaladas entre el texto dos figuras de payasos a todo color, daban «garra» al anuncio.

Ni que decir tiene que en seguida nos pusimos sobre la pista hasta dar con sus autores e interrogarles sobre tan particular y exclusiva manera de divertirse. Sabíamos que a los niños les agrada jugar partidos de fútbol o pelota, montar en bicicleta o ir a cazar pájaros pero la verdad, nunca, al menos en este pueblo, vimos una pandilla de amigos con aficiones circenses hasta el grado de ofrecer sesiones públicas. Nos contaron que ellos, tal vez influenciados por la televisión, por algunas compañías que pasaron por la villa y sin duda por un espíritu alegre, gustaban de esta clase de pasatiempo.

Nos animamos, pues, a asistir a la sesión, dimos con el paradero de «la calleja de siempre» y allá encaminamos nuestros pasos minutos antes de la hora marcada. Un hueco de una cochera, cubierto por telas de sacos, nos aseguraron estar junto al local y no nos confundimos cuando junto a él, en la poyata de una ventana, permanecía uno de los «artistas» despachando boletos a los espectadores; una peseta, precio único, y... al circo.

Dentro del recinto, un medio centenar de chiquillos cuyas edades oscilaban entre los tres y diez años tomaban asiento dispuestos a presenciar la función. Un bote de conservas clavado en un palo y con una cuerda a guisa de cable era el micrófono; tras unos sacos multicolores de plástico se escondían los «cuatro ases» preparándose para salir a la pista a las órdenes del presentador. Abre el programa una serie de ejercicios gimnásticos, contorsiones y equilibrios seguido del «escalofriante» de los cuchillos en que un rapaz, empuñando dos de esos instrumentos hace gala de ser su cuerpo invulnerable apuntando a sus vivarachos ojos, vientre y pecho. Salvas de aplausos de los peques emocionados y prosigue el programa de canciones; números cómicos a cargo de «los maletillas» y fin de la primera parte. Se aprovecha el descanso para sortear una filarmónica y unos caramelos tras la adquisición de los correspondientes números. Y prosigue la sesión: payasos con los zapatos de siete leguas, corbata gigantesca y descomunal reloj, chistes, música y humor; el «hombre de los sonidos» magnífico imitador, simula lo mismo el traqueteo de una ametralladora que el lloro de un recién nacido, el aullar del lobo y la locomotora del tren. Durante hora y media esta pequeña y simpática compañía circense entretuvo a los más pequeños la tarde del domingo.

Gran mérito la de estos chicos, gran ingenio y fuerza de voluntad, para preparar los diversos programas de sus actuaciones dominicales, estudiar y ensayar los papeles que ellos mismos inventan o aprenden en libros o revistas, gran soltura para actuar en público aunque éste sea de corta edad. En suma, una original idea para distraerse aprendiendo, de estar alegres para hacer felices a los demás, en palabras del P. Urteaga, y en un ansia de superación se esforzarán en aumentar la calidad de los números lo que vale, si no para llegar a profesionales del circo, si para ser hombres de carácter, de simpatía y poseer don de gentes, tan necesario para caminar hoy por el mundo.

¡Adelante, muchachos, ánimo y desde ahora podéis contar con este cronista que se pone a vuestra disposición si en algo puede seros útil!

JUAN DE VALDESALCE, JR.

VILLADA

FERIA DE *«EL ROSARIO»*. DIAS 5 y 6 de OCTUBRE de 1969
para toda clase de ganados. Maquinaria agrícola
No deje de acudir a la misma

Un hijo de Recueva, sacerdote

(El R. P. EUSTOQUIO HOSPITAL, dominico, canta su primera Misa)

Magno acontecimiento religioso el que ha tenido lugar el día 27 de septiembre en el pueblo de Recueva de la Peña, situado en el norte de Palencia, en las estribaciones de Peña Redonda. Pueblo pequeño, cuenta en la actualidad con unos ochenta habitantes, pero grande por sus buenas costumbres, fe en Dios y gente sencilla donde estos días ha visto vibrar su entusiasmo, porque hace ya muchos años que no veían cantase su primera misa un hijo del pueblo.

Hoy ha sido día grande para estas gentes amantes de Dios. El reverendo padre Eustoquio Hospital, a sus 28 años, en plena juventud, ha brindado a Dios y a sus vecinos de Recueva la magna alegría de ofrecer al Señor el Sacrificio de la Cruz.

Realizados los estudios de bachiller en Pamplona, hizo su noviciado en los PP. Dominicos de Palencia, pasando a cursar Filosofía en las Caldas de Besaya y Teología en Salamanca, donde se licenció.

El día 26, a las seis de la tarde, hizo su entrada en el pueblo. Todo Recueva vivía días de esperanza desde hacía tiempo. Reunidos en concejo, se determina por las autoridades locales la preparación y adorno de las calles para la llegada de su hijo. Arcos de triunfo por varias calles y un gran «mayo», que destacaba por su altura de 40 metros, se levantó junto a la iglesia donde ondeaba una bandera blanca, símbolo de paz y alegría.

Saludos, vivas y lágrimas de entusiasmo inunda su corazón por la llegada de aquel joven que habían visto nacer y jugar de pequeño con sus hijos y en las calles de Recueva. El vecindario en pleno estaba allí. Y encaminándose a la iglesia, en sencilla procesión, cantaron a la Virgen de la Loma una Salve. El padre Eustoquio, con el corazón en sus palabras, les dio las gracias y conversó después con ellos sus recuerdos de antaño.

Y llegó el día 27. Amanece un día espléndido de sol presagiando la maravilla que iba a venir. Efectivamente, a eso de las diez de la mañana comenzaron a llegar coches de todas las latitudes de España. Nunca se vieron en Recueva tanto automóvil y eso, venciendo en sacrificio en los muy irregulares caminos de acceso para circular.

A las 12'30, las campanas del pueblo comenzaron a sonar alegres para que la gente se preparase. Llevado bajo elegante arco, preparado con sacrificio de la alegre juventud de Recueva, y seguido por treinta sacerdotes del clero secular y PP. Dominicos. Después de él, los dignos invitados y pueblo entero entre vivas y aplausos. Llegados a la iglesia, comienza la Santa Misa. La primera misa del padre Eustoquio Hospital, hijo de Recueva.

La iglesia, adornada y bonita, no es muy grande, pero tiene su arte. Completamente abarrotada se colocan junto al altar, en suntuosos reclinatorios sus padrinos de misa, que fueron sus padres don Ambrosio y doña Jesusa, hermano Manuel y tía Antolina.

Comienza el Sacrificio de la Misa, cantada por el pueblo, y dirigida por el reverendo padre Marcelino Alvarez, O. P., y un gran conjunto musical de Palencia: «The Devol Blue», que acompañaba y armonizaba los solos dentro de la celebración del Sacrificio.

Oficiaron de padrinos eclesiásticos, don Maximiano García, antiguo párroco en Recueva y en la actualidad en Villaluenga, y don Angel, el actual párroco, celoso y apreciado por sus feligreses, de diácono y subdiácono actuaron el reverendo padre Pedro Arenillas y Alberto Fuentes, dominicos, profesores del misacantano.

Después del Evangelio tuvo lugar la proclamación de la Palabra de Dios a cargo de su antiguo paisano y amigo, don Adalberto Moro, hoy párroco en Meneses. Explicó llana y sencillamente, pero pletórico de vida en su verbo, la figura del sacerdote, como misterio de fe, de esperanza y de salvación. Gustó mucho. Al final, el basamanos. El reverendo padre Eustoquio Hospital, sentado delante del altar y acompañado de sus padrinos. El pueblo total, e invitados, pasaron con respeto y cariño a darle su último homenaje para besar las manos del ungido de Cristo.

Después, nuevamente, se organiza la procesión de despedida. El misacantano, bajo arco, llevado por cuatro elegantes jóvenes de Recueva, vestidas de mantilla y peineta, se dirigieron a su casa. Y aquí, ya otra joven, devota e inteligente, proclama a la multitud una hermosa poesía, exaltando la grandeza del sacerdote. El padre Eustoquio da las gracias y que el Señor bendiga a todos.

Un acto simpático fue el que desde las ventanas de la casa de la familia Hospital se arrojaron miles de caramelos para grandes y pequeños. En aquellos momentos todos éramos niños. Y como colofón, a eso de las cuatro de la tarde, la comida de hermandad. Cerca de 150 personas, reunidas al aire libre, en un patio con mesas bien preparadas y adornadas, se dispusieron a comer en santa alegría.

Desde estas páginas damos la más sincera felicitación a los padres y familiares del reverendo padre Eustoquio Hospital, a quien deseamos y brindamos un magnífico y anchuroso campo de apostolado. ¡Que el Señor te bendiga y conceda muchos años de vida para tu bien y bien de las almas que el Señor te destine!

P. Pedro González. O. P.

PALENTINOS QUE TRIUNFAN

Don José M.ª Quintana González, joven valor de la investigación en la Astronomía y la Astrofísica

Nació en Saldaña hace veintiocho años

Siempre es grato recoger el triunfo de los nuestros y lanzarle a los cuatro vientos, con una lógica, humana y justificada satisfacción.

Hoy traemos hasta nuestras columnas noticia del triunfo de un joven palentino, nacido en Saldaña, y a Saldaña cordialmente vinculado.

Se trata de don José María Quintana González, notable físico, al que se ha calificado de "joven valor de la investigación en el campo de la Astronomía y la Astrofísica".

Don José María Quintana González, es hijo de nuestro colaborador y amigo, don Darío Quintana Machargo y de su esposa, doña Pilar González Varela; en Saldaña pasó su infancia y parte de su juventud, hasta que los aires de su profesión y especialidad le han empujado por derroteros geográficos, que le tienen alejado de su "patria chica". También él ha sido, en alguna ocasión, de manera esporádica, nuestro colaborador. Tanto él como su padre, pudieran habernos facilitado datos en torno a su trayectoria profesional; no ha sido así; tal vez por no despertar suspicacias entre los lectores, al tratarse de alguien vinculado a nuestro periódico.

No obstante, nosotros no queremos dejar inédita la realidad de un valor científico palentino, y traemos hoy la noticia, aunque —para mayor objetividad— transcribamos lo que un periódico no palentino, "Patria", de Granada, dice de nuestro ilustre colega:

"Nuestra Universidad vive plenamente el gran momento del alunizaje del hombre sobre su pálida superficie. Ha llegado el momento de pasar de las hipótesis a las realidades y ante esta hermosa y palpitante aurora de nueva expansión del hombre sobre la Creación, hemos querido saber el sentir de nuestra Universidad, de su Facultad de Ciencias como portavoz más identificado con la nueva situación a que estamos abocados. Su decano, don Juan de Dios López González, me pone al habla con el joven valor de la investigación en el campo de la astronomía y la astrofísica, el profesor Quintana González, al que pido una entrevista de la que creo saldrá luz para ilustrar a los profanos sobre temas tan actuales como fundamentales.

El interés de la Universidad, tanto en la colaboración con el Observatorio Astronómico de Cartuja como en el posible desarrollo de trabajos de investigación dentro de la misma Universidad es enorme, sobre todo en el de Ciencias el profesor López González.

El puente entre la Universidad y el Observatorio de Cartuja es precisamente don José María Quintana González, 28 años de edad, toda una promesa para la investigación española. En la actualidad sus trabajos están polarizados hacia las estrellas binarias eclipsantes, concretamente al sistema binario Al-Draconis, bajo la dirección del padre Vives S. J., director técnico del Observatorio de Cartuja. Don José María Quintana es profesor del departamento de Física, al que se ha integrado últimamente el Seminario de Astronomía, con lo que es de esperar un gran desarrollo de la Astronomía y de la Astrofísica mediante colaboraciones en tesis doctorales y con el Observatorio de Cartuja, con el que se quiere llegar a una cada vez más estrecha vinculación, sobre todo ante la próxima apertura de la Sección de Física en nuestra Universidad.

De la gran inquietud que reina entre nuestra juventud universitaria por los problemas espaciales y de su entrega a un esfuerzo en equipo, es fiel exponente el profesor Quintana que responde así a nuestras preguntas. Sigue extensa información a toda plana, con la fotografía que reproducimos, y termina declarando interesante esa entrevista que ha puesto sobre el tapete una actualidad que hará historia para la Humanidad".

Nosotros, fieles a su criterio antes señalado, nos limitamos a felicitarle cordialmente, haciendo extensiva esa felicitación a sus padres y hermanos.

Antes de terminar esta información queremos destacar la realidad de que don José María Quintana González, es becario de la Dirección General de Enseñanza Superior, para la investigación, habiendo sido integrado en el grupo de investigadores ingleses del Observatorio de Greenwich, que trabajan en el Observatorio de la Cartuja, de Granada.

CRUZ CONDE

Ofrece a sus clientes y amigos el rápido servicio de sus acreditados vinos de

Montilla - Moriles

Anís La Cordobesa, Coñac Solariego, Ponche, Ron, Ginebra, Licores, etc.

Representante: LUIS RUIZ SAHAGUN - c./ Mayor, 32
Depositario: JESUS MINGUEZ SANCHEZ - Teléfono 3170

Crónica de Aguilar de Campoo

La muerte de don Luis Ruiz González

LA NOTICIA. — Sorprendió sobremanera en la mañana del viernes, después del toque del Angelus. Las campanas doblaban a muerto. En la Plaza no había otro comentario, y extrañaba pues la víspera estuvo hasta las 7 en la farmacia despachando. Después de merendar se sintió algo indispuesto, se acostó y a la una de la mañana, había muerto.

PERSONALIDAD. — Era persona muy querida en la villa y ha muerto en la flor de la edad, a los 43 años, y cuando todo le sonreía en la vida. Familia, negocio, profesión y carrera. Inspector de Sanidad Municipal, vocal del Colegio de Farmacéuticos, presidente de la Adoración Nocturna Española, fue también teniente alcalde de nuestro Municipio y contaba con generales simpatías, por lo que su muerte ha sido muy sentida.

LA MISA.—Fue celebrada por su hermano, el Padre Gregorio Ruiz, S. J., a quien sorprendió la noticia, cuando estaba en Madrid, sacando el billete para Roma. Pronunció una emocionante homilía. La iglesia estaba completamente llena.

EL ENTIERRO. — Fue una imponente manifestación de duelo y la presidencia oficial, era ocupada por don Rodrigo Nebreda y Gutiérrez del Olmo, a quien acompañaba la junta de gobierno en pleno del Colegio de Farmacéuticos, presidente de la Adoración Nocturna Española, provincial de la Compañía de Jesús en España y multitud de sacerdotes del contorno, y aunque el duelo suele despedirse en la puerta de la iglesia, una gran caravana de coches y autocares fueron camino del cementerio nuevo.

LA VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA.—Se celebró en la Colegiata de San Miguel, en la noche del sábado al domingo, con la asistencia de todos los adoradores, clero de la parroquia y colegios. Su hermano Gregorio, hizo la vela que a su hermano correspondía, y además celebró la Misa y dirigió una plática, sobre la Eucaristía, su presencia sacramental y su presencia en el Cielo, en la mansión eterna y en la Comunión de los Santos, junto a nosotros, en la vigilia, y en el Sagrario, que da fortaleza y valor, para las luchas de la vida.

Don Luis Ruiz González

FUTBOL EN ANTIGÜEDAD. — El pasado sábado a la tarde, se desplazó nuestro equipo a Antigüedad, donde jugó un partido con el equipo local, que se llevó la copa al ganar por 2-1. Nuestros muchachos, a pesar de haber perdido, vinieron la mar de alegres y contentos, por el amable trato de que habían sido objeto tanto por las autoridades, como por el pueblo entero, que se deshicieron en atenciones y me encargan, por todos los medios, el presidente del club y el presidente de la Peña Galletera del Real Madrid, haga presente su mayor agradecimiento.

EN REINOSA SE CELEBRO EL DIA DE CAMPOO.—En la tarde del domingo tuvo lugar, a las 5, el Festival folklórico en la Plaza Mayor, que fue presidido por la Reina y Damas de Honor de la Fiestas de San Mateo, y estuvo muy concurrido.

Concurso de Ochotes, solistas, coros Infantiles, Rabell, Coros del Ebro de Reinosa, Coros Ronda Garcilaso de Torrelavega, panderetas, canciones campurrianas, y por último Coros y Danzas de Tudela, con maravilloso repertorio, que terminó a las nueve de la noche. Hubo premios y concurso de Pito, Tamboril, Dulzainas y Chistularis Vascos, que gustó muchísimo por sus maravillosos y significativos cuadros.—**El Corresponsal** y Cronista de la Villa, *ANIANO FONTANEDA.*

CORTINAS Disponemos de las calidades, dibujos y colores más actuales que existe en el mercado

Instalación completa, pídanos presupuesto
En tapicerías, alfombras y moquetas, no compre sin antes visitarnos

TEJIDOS **LOBATO** Mayor 127.-Tel. 3324

M.C.D.2022

DEPORTES

Partido de entrenamiento en La Balastera

El Valladolid ganó por 6-0, ayer mañana, al Palencia

En La Balastera se celebró ayer un partido de entrenamiento el Real Valladolid y el Palencia C. de F. Puerta cerrada y una mañana de sol que invitó un poco al "sesteo" a bastantes de los protagonistas del partido.

El hecho de haberse anunciado que el encuentro se jugaría en Zorrilla, decisión que se varió a última hora, y los candados en accesos al campo, hicieron bueno, por una vez, lo de "puerta cerrada", pues aparte directivos, apenas si una veintena de aficionados registramos entre los espectadores, y así, "en silencio" pudieron jugar los dos equipos.

En el primer tiempo el Real Valladolid se alineó así:

Aguilar; Salvi, Calvo, Román; Asenjo, Marañón; Lasa, Lizarralde, Alvarez, Montes y Astrain.

El Palencia sacó el siguiente equipo:

Iglesias; Juanito, Gredilla, Salva; Quino, Carrillo; Tinín, Vidal, Cruz, Pepín y Collantes.

(A falta de porteros hubo de solicitar el concurso de Iglesias, meta del Castilla), pues Gómez no tenía permiso laboral y Javi tiene escayolado un dedo. Salía Juanito a prueba. Es un jugador de Medina del Campo, que se lesionó pronto y tuvo que ser sustituido por Portilla. Mostró buenas maneras, pero no puede hacerse un juicio sobre él. Quino fue retirado a los 20 minutos y sustituido por Seve.

Este primer tiempo resultó bastante competido aunque se impuso un juego sin profundidad en ambos equipos, que apenas si tiraron a gol. Durante el tiempo que estuvo en el campo nos gustó Quino, así como luego hicieron buenas jugadas Pepín y Seve, y sobre todo vimos a Carrillo con maneras ya del gran jugador que fue el año pasado. Salva mostró rapidez y decisión en las jugadas —hizo una de verdadero maestro— y Gredilla cumplió en el centro de la defensa. Es decir que "el banco" del Palencia parece estar a punto para las sustituciones de los considerados titulares hasta ahora, si el entrenador lo considera oportuno o se ve obligado a ello.

El Valladolid mostró solidez atrás, donde Cabo, en el centro de la defensa, mandó con excelentes maneras, mientras Román luchaba con coraje y rapidez, de defensa izquierda y Asenjo, Montes y Marañón mandaban en el centro del campo. Adelante, Alvarez, delantero centro, apuntó detalles al principio, pero se "apagó pronto".

Astrain logró el único gol de esta mitad, faltando un minuto para el final, colocando muy bien el balón al ángulo de la meta que defendía Iglesias.

SEGUNDO TIEMPO

El Real Valladolid alineó en el segundo tiempo este once: Fuentes; Salvi, Cabo, Montes; Robles, Gatell; Lasa, Astrain, Docal, Moya y Román.

El Palencia salió con: Iglesias; Portilla, Chalo, Carlos; Quino, Iglesias; Tinín, Seve, Lorenzo, Pahito y Sorribas.

Este Valladolid fue distinto. Muy seguro atrás, donde volvió a destacar Cabo; se mostró además incisivo, con jugadas muy ligadas de su delantera, que finalizaron en gol hasta en cinco ocasiones. Marcaron Lasa (2), Román (2) y Moya. Sobre todos sobresalió la gran visión de jugada, velocidad y oportunidad de Lasa. Astrain lanzó fuera un penalty en el minuto cuatro, con que fue castigada una mano (a nuestro juicio involuntaria) de Portilla.

El Palencia se perdió en pases y más pases por el centro del campo, sin profundizar y con bastante apatía y lentitud en la defensa, lo que permitió la clara goleada con tiros imparables, aunque más de uno pudo evitarse de haber tenido decisión para salir el portero. Quino (que volvió a estar entonado en este tiempo) fue sustituido por Pepín en el minuto 25.

Adelante se empeñó el equipo en demasiados pases, cuando no en disparar desde fuera del área. No vamos a juzgar actuaciones, pues se trataba de un entrenamiento y para ver defectos y tratar de corregirlos estaba allí el entrenador, pero si queremos llamar la atención de Sorribas, quien debe ir más derecho hacia el gol —sin retrasar la jugada, defecto en el que incurrió una y otra vez— pues facultades sobradas tiene para ello. La diferencia de "velocidad" —la velocidad es clase— entre ambos equipos en las jugadas quedó reflejada en el marcador.

Hubo, naturalmente, "guante blanco" y dirigió el encuentro, como improvisado árbitro, el vallisoletano señor Martín, bien conocido en La Balastera pues aquí fue jugador y entrenador.

Quizás después de ver el partido de entrenamiento no sería aventurado prever los planes del entrenador para el partido de Santander, suponiendo que con Gómez en la puerta, la alineación sea la que vimos esta mañana en el segundo tiempo. Paradójicamente, la que encajó la goleada. Pero por si alguien lo duda, digamos que lo de menos en un entrenamiento son los goles. Los 45 minutos de la segunda mitad pueden haber sido eficaces, si se apuntan los fallos para corregirlos. Y ya —de verdad y con coraje, luchando— en el Sardinero, el equipo puede ser muy distinto, con los mismos hombres.

Porque hoy, como si temieran a los espías, los chicos morados "guardaron bien la ropa", pero se olvidaron de nadar.

Lo que sí nos gustaría no dejarnos en el tintero es señalar la necesidad que tiene el Palencia de un tercer portero. Por si acaso.—Y.

Tres momentos en los que el balón rondó —sin mucho peligro— la portería vallisoletana. Arriba, un avance palentino en el primer tiempo, que resuelve Aguilar; en el centro, Lorenzo en solitario entre defensores vallisoletanos, y abajo, un tiro centro de Tinín que salió junto al poste.—(Fotos PAYA)

PASIEGUITO,

un entrenador "milagroso"

- "NO ME GUSTAN LOS NIÑOS BONITOS EN EL FUTBOL".
- "LOS JUGADORES DEL SABADELL SON MODELO DE PROFESIONALES".
- ULTIMAMENTE HA RECHAZADO VARIAS OFERTAS DE OTROS CLUBS

El no es amante de la danza como otros entrenadores. Se toma las cosas muy en serio, ama poco la publicidad porque la modestia es en él arma secreta. Sin embargo, a juzgar por los frutos cosechados, en la anterior temporada hay que decir que fue el mejor. Su nombre es Pasieguito.

—«El éxito no es mío, sino de los jugadores. O si se quiere de todo el club. Tenemos un arma secreta: la disciplina. Los jugadores del Sabadell son modelo de profesionalismo en todos los terrenos. Y nuestro club es una demontración de que no lo hace todo el dinero».

Sólo Miguel Muñoz lo supera. Bernardino Pérez (Pasieguito), lleva —con la que comienza— seis temporadas en el mismo equipo. Y, con sonrisa, llega alguna vez a decir: «seguiré hasta que me echen».

Nació en Hernani (Guipúzcoa). Su fama como jugador profesional va ligada a la camiseta del Valencia. Allí debutó a los 17 años. Formó con Puchades una de las mejores líneas medias de España. Fue internacional. Hoy está casado. Muy ligado a Valencia. Pero llegó un día a Sabadell como entrenador y empezó así para él una nueva vida, también dentro del fútbol: lo que él siempre amó con pasión.

—«En el Sabadell encontré estabilidad. Algo muy importante para un entrenador. Es un equipo moderno en cuanto al funcionamiento interno. Quiero decir que como entrenador tengo entera libertad. No me gusta nunca decir que vamos a ganar. Somos un equipo modesto, pero que el pasado año ha terminado con muchas lógicas. Y lo que sucedió es que hemos luchado. No digo que esta Liga vayamos a quedar los cuartos. Nunca aventuro nada. Lo único que digo es que esta Liga hay que jugarla. Da muchos disgustos una competición. Se sufre mucho. Sobre todo cuando se juega en casa».

Llegó ese día, decíamos. Había entrenado en Valencia. En situaciones difíciles. Efectivamente, tenía incluso jugadores que habían sido sus compañeros.

El Sabadell acababa de ascender de Tercera División. Y Pasieguito hizo lo increíble: Casi con la misma plantilla de la tercera —hubo algunos refuerzos, es cierto— subió a primera después de eliminar en la promoción al Murcia. Nadie lo esperaba. En Primera División todo va viento en popa. Cada año —van cuatro— ha superado la clasificación del anterior. El Sabadell es ya hoy un equipo al que tener en cuenta. Y sin embargo, a Pasieguito nunca se le ha subido nada a la cabeza. No es publicitario en sus declaraciones, ni busca la propaganda.

—«Nosotros este año, como todos, aspiramos a mantenernos. Tenemos un arma: la lucha. Después... la buena clasificación, si llega, viene dada por añadidura».

Sus jugadores preferidos:

—«Todos los que luchen sin desmayo los noventa minutos. No me gustan los niños bonitos en el fútbol. Y advierto que conmigo no tienen sitio. El fútbol es una cosa muy seria como para tomarlo a broma o capricho».

—¿Confianza en esta Liga?

—«Es lo que nunca debe haber en el deporte. De eso podrían hablar algunos equipos que por dormirse en los laureles descendieron a segunda. A mí además no me gusta pronosticar. No es mi labor. Yo soy entrenador».

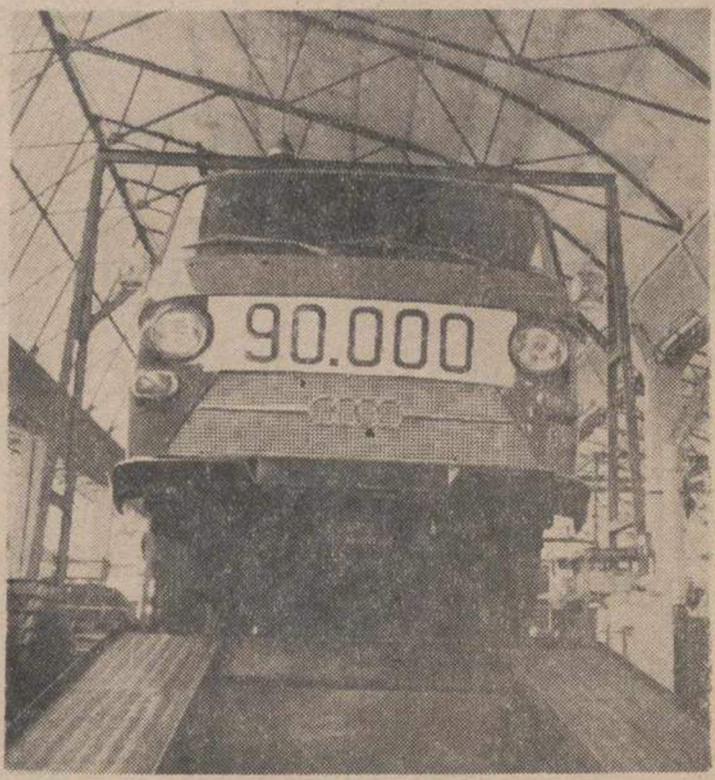
Un nuevo horizonte para el Sabadell este año. La Copa de Ferias. Como equipo grande. Algo que no soñaría nadie hace unos años. El debut fue hecho con suerte. Dos goles en la cuenta. Sin embargo, Pasieguito, prudente siempre, advierte:

—«El equipo contrario sigue imbatido. Y ha ganado al Anderlecht. No se olvide. Yo no me fío. Pregúnteme del segundo partido. Es cuando a mí me gusta hablar y hacer pronósticos. Al terminar de jugar».

J. O.

(Es un deportivo especial para Agencia FIEL. Prohibida su reproducción).

90.000 furgonetas DKW, nuevo récord



Momento en que la Furgoneta DKW 90.000, sale de las cadenas de fabricación de Imosa.

Estamos acostumbrados a fijarnos en las grandes series, que ofrecen los colosos mundiales en automoción a sus respectivos mercados. Pero en pocas ocasiones nos detenemos a valorar los logros de la industria nacional en este sector, donde ya se dan altas cifras de producción, que aplicadas a la medida de nuestro mercado revisten una gran importancia y de nivel internacional.

No hace mucho, aun sigue coleando, se hablaba de importantes series en la fabricación de turismos, hoy merece destacarse la pujanza de estas importantes series en el sector de los Vehículos Industriales.

Imosa pionera en la fabricación de Vehículos Industriales, ha puesto en el mercado la furgoneta 90.000, esto supone que 90.000 usuarios, por lo tanto amigos de la marca han confiado y siguen confiando en la calidad y utilidad de estos vehículos industriales de transporte ligero.

Esta aportación al mercado nacional de vehículos industriales supone un auténtico record, no solamente por lo que en sí refleja esta elevada cifra y la alta aceptación que los vehículos DKW gozan en el mercado, sino fundamentalmente por la constante dedicación de Imosa a este mercado de transporte ligero, ofreciendo en todo momento: Calidad, Seguridad y Confort en sus fabricados, con la colaboración de su extensa Red Comercial y de asistencia Post - Venta.

Todo hace pensar que Industrias del Motor, S. A (IMOSA), nos seguirá ofreciendo realizaciones como la que hoy comentamos, pues de todos es conocida la vinculación de esta firma con la mundialmente famosa Volkswagen, que no solamente ofrece su potencia económica, sino una reconocida calidad en sus realizaciones.

De esta mutua colaboración ya se ha desprendido el primer fruto, el lanzamiento de la Nueva DKW, que ha tenido lugar recientemente, alcanzando este nuevo modelo un sobresaliente éxito.

Se retirará dentro de cuatro temporadas por cumplir la edad reglamentaria: 47 años

ORTIZ DE MENDIBIL

- **(SETENTA PARTIDOS INTERNACIONALES). SUEÑA CON ARBITRAR EN LOS MUNDIALES 1970**
- **ESTE AÑO ARBITRO LA FINAL DE LA COPA DE EUROPA Y EN INTER-SANTOS, PRIMER ROUND DE LA «SUPERCOPA»**

Por Joaquín BENITO

Ortiz de Mendibil ha coronado su extraordinaria campaña 1968-69, arbitrando el primer round de la final de la "Supercopa", entre el Inter y el Santos, que ganaron los brasileños en Milán, por un tanto a cero.

—El segundo partido quieren jugarlo en Nápoles. Pero, si se celebra en el Brasil, puede que vaya a arbitrarles otra vez. Así me lo dijo el vicepresidente del Santos, que me felicitó por mi arbitraje. Bueno, también los del Inter... no vaya a haber suspicacias —dice sonriente.

El colegiado internacional arbitró en mayo último la final de la Copa de Europa entre el Milán y el Ajax. Así, es lógico hablar de una temporada brillante por demás, pero Ortiz de Mendibil considera que su mejor temporada fue la de 1964-65.

FUE EL ARBITRO MAS JOVEN DE PRIMERA

—Aquel año arbitré la final de la Copa Intercontinental entre el Inter y el Independiente. Y una semifinal, entre el Inter y el Liverpool...

—Usted le ha arbitrado varias veces al Inter, ¿cómo le vio contra el Santos? ¿Ha bajado su categoría?

—Contra el Santos le faltaron tres titulares, uno de ellos, Luisito Suárez. Pero el Santos es un gran equipo. Ocho de sus jugadores forman en la selección brasileña.

—Sigamos con los recuerdos de su dilatada carrera arbitral. ¿Recordará usted, naturalmente, el partido de su debut como árbitro?

—Recuerdo todo, o casi todo, lo relacionado con mi carrera como árbitro. Debuté en Primera hace quince años. Yo tenía 28 y era el árbitro más joven en Primera. Fue en un partido Real Sociedad-Barcelona. José María Ortiz de Mendibil cumplirá 43 años el próximo 11 de agosto. Nació en Portugalete y vive al otro lado del famoso Puente Colgante: en Las Arenas. Está casado y tiene tres hijos.

ORTIZ DE MENDIBIL

Ortiz de Mendibil habla con orgullo de su esposa, Elvira Larrañaga, que fue campeona de golf en los años 50.

—Tuvo que dejar su actividad deportiva a causa de algunas decepciones que sufrió. Más bien diría ciertas injusticias.

VEINTITRES AÑOS CON EL SILBO

—Volvamos al arbitraje. José María, ¿le costó mucho ascender a Primera?

—Llevo veintitrés años arbitrando. Empecé en 1946, cuando tenía 20 años. Estuve luchando por esos campos de Dios durante doce años, antes de lograr el ascenso a Primera.

Ahora la mayor ilusión de Ortiz de Mendibil es arbitrar en los Mundiales de 1970. Su colega, y a la vez paisano y amigo, Gardeazábal del que Ortiz de Mendibil dice que es el mejor árbitro español, ya lo consiguió nada menos que en tres ocasiones. Es lógico que los "celillos" profesionales de Ortiz de Mendibil, que fue calificado oficialmente como el número 1 hace dos temporadas, le hagan estar deseando "a rabiar" el conseguir una actuación en los próximos Mundiales.

—Porque, de no ir a Méjico, tendré que retirarme sin haber visto satisfecho este sueño, pues me quedan sólo cuatro temporadas en activo. En 1973 cumpliré la edad límite, 57 años. Lo que sí espero es llegar a ser "centenario" como árbitro internacional.

—¿Cuántos partidos internacionales lleva usted arbitrando hasta la fecha?

—Más de setenta. En este momento no lo puedo decir con exactitud.

—¿Qué hace Ortiz de Mendibil al margen del fútbol?

—Trabajo para una firma de productos farmacéuticos.

—¿Le permite el trabajo compaginar el arbitraje y los entrenamientos?

—Sí, aunque a base de muchos sacrificios. Yo me entreno casi todos los días. Subo al campo de Mallona. Y, a veces, en Gobela. La condición física es esencial en un árbitro.

Gracias a ella y a sus dotes de intuición, firmeza de criterio, conocimiento y sentido en la aplicación del Reglamento y otras muchas cualidades, Ortiz de Mendibil ha llegado a internacional en el difícil cometido del arbitraje.

"EUROPA PRESS"

LA SEÑORA

Doña Robustiana Velasco Celada

(VDA. DE BENITO RUIZ)

Falleció en Palencia el día 1 de Octubre de 1969

A los 59 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Sus apenados hijos Carmina, José-Luis y Mercedes Ruiz Velasco; hijos políticos Gregorio Pastor, Magdalena Calvo y Evasio García; hermanos Antonio, Anastasia y Teresa Velasco Celada; hermanos políticos, nietos, sobrinos, primos y demás familia,

Suplican a sus amistades una oración por el eterno descanso de su alma

Funeral: Tuvo lugar ayer día 2, a las cuatro y media de la tarde y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de Nuestra Señora de los Angeles.
Misa de familia: Tuvo lugar ayer día 2, a las ocho de la tarde.
Iglesia parroquial: San Lázaro.
Casa mortuoria: Avenida Manuel Rivera núm. 6 - 2.º D.

Funeraria: «Ntra. Sra. de la Calle»

Apertura de curso: DIA 6
MATRICULA E INFORMES: DE 11 a 1 y de 5 a 7
REVALIDAS
AUXILIARES DE EMPRESA
BACHILLERATO
PREUNIVERSITARIO
ACADEMIA "HISPANO"
(PLAZAS LIMITADAS)
GRUPO O GRUPOS DE REVALIDA Y QUINTO EN
ACADEMIA «HISPANO»

Dr. J. A. Ledo Pozueta
Trastornos Circulatorios Periféricos
Cirugía Vascular
San Ildefonso, 3 - 2º. Telf., 23 79 74
VALLADOLID

Caballero: Su abrigo, trinchera, gabardina
CASA MARTIN
Mayor, 86. Teléfono, 3296
PALENCIA

M.C.D.2022

COPA DE FERIAS

De nuevo ganó el BARCELONA al BOLDKLUBBEN DE ODENSE

Con un gol de penalty fue eliminado el conjunto canario LAS PALMAS

EL SABADELL goleado en BRUJAS y el VALENCIA fue incapaz de ganar al Slavia

Odense, Isla de Fionia (Dinamarca), 1.—El Barcelona F. C., ha derrotado hoy en el campo de Odense, y ante unos siete mil espectadores, al once Boldklubben Odense 1.913, por dos goles a cero. Después de un primer tiempo en que el conjunto español tuvo oportunidades de marcar, algunas de ellas frustradas por el fuerte viento, en el segundo tiempo se produjeron los dos goles del Barcelona que ya había vencido a su rival danés por cuatro a cero en el partido de ida de esta serie de la Copa de Ferias. La superioridad técnica del Barcelona C. F. estuvo de manifiesto en Odense sobre el equipo local de la villa que engalanó su estadio con banderas de ambos países.

El primer gol lo marcó Pellicer en el minuto diez del segundo tiempo y el otro tanto español sobre Dinamarca lo marcó Rexach en el minuto 40. El primer tanto se originó por un córner de Rexach repelido por el portero que después recogió Pellicer mandando el balón a la red. El segundo gol fue debido a una combinación de toda la delantera, de modo que el último poseedor del balón a veinte metros del marco hizo un disparo imparable.

Los vencedores regresarán mañana en avión a Barcelona después de haber lucido el azul y grana en su victoria sobre los "hombres blancos" del Boldklubben dinamarqués. Los directivos de ambos equipos contendientes de Odense cambiaron regalos, habiendo sido obsequiados los jugadores españoles con una porcelana artística de la manufactura de Copenhague que figura un futbolista.—Alfil.

DE PENALTY

Berlín, 1. — En partido eliminatorio de Copa de Ferias, el Hertha de Berlín ha vencido por un tanto a cero a la Unión Deportiva Las Palmas, eliminándole del torneo.

El gol del Hertha fue logrado de penalty en el minuto 23 de la segunda parte y lo marcó Paztke. El penalty lo cometió Castellanos y fue muy riguroso el árbitro.

Las Palmas no mereció perder y debió terminar el encuentro en un empate.

El árbitro no pitó un penalty en el área alemana en el minuto 37 de la segunda parte, hecho por el defensa Wild.

El primer tiempo finalizó con empate a cero.

Las Palmas perdió una ocasión clarísima de marcar por medio de Trona en el minuto 37 del primer tiempo. Arbitró el checo señor Hartmann regular, muy casero en la segunda parte, perjudicando al equipo español.

Alineaciones:

Las Palmas: Oregui; Hernández, Tonono, José Luis; Castellanos, Niz; León Gilberto II, Trona, Germán y Gilberto I.

Hertha: Volckman; Paztke, Gross, Witt; Wild, Enders; Altendorff, Iptagrug, Gayr y Stefenhagen.—Alfil.

1-1: SLAVIA FUE MEJOR QUE EL VALENCIA

Valencia, 1.—El Valencia ha quedado eliminado de la Copa Europea de Ferias al empatar a un gol con el Slavia de Sofía en el partido de vuelta de la primera eliminatoria. En el encuentro anterior, jugado en la capital búlgara, el Slavia venció por 2-0.

Alineaciones:

Valencia: Pesudo; Sol, Barrachina, Vidagañy; Roberto, Antón; Claramunt, Poli, Ansola, Waldo y Collar. En la segunda parte Paquito sustituyó a Roberto y Guillot a Poli a los 75 minutos de juego.

Slavia: Sineonov; Schalamanov, Cristakiev, Gerov; Davidov, Kratev; Dimitrov, Kolev, Grigorov, Georgiev y Kozev. En la segunda parte Mikailov sustituyó a Georgiev.

Arbitró el francés Mouton.

A los 34 minutos se produjo el gol búlgaro, en un fallo de Poli en medio del campo, que facilitó la rápida escapada del extremo derecha, y su centro, que remató cruzado el delantero centro Grigorov, no obstante estar marcado por Barrachina. El tanto originó una oleada de protestas en los graderíos. Con el resultado de 1-0 favorable al Slavia, se llegó al descanso.

En la segunda parte, el Valencia jugó un poco mejor que en la primera, estableciendo un gran dominio sobre el campo, si bien este dominio fue facilitado porque el Slavia se dedicó más a defender el resultado que le era netamente favorable.

A los 24 minutos se dispone a salir al campo Guillot — en ese momento se produce un apagón de luz que dejó a oscuras el campo durante 35 segundos. Al reanudarse el juego, Guillot sustituye a Poli, y en el Slavia Mikailov a Georgiev. A la media hora de juego de esta segunda parte, el Valencia consigue el tanto del empate, como consecuencia de un avance de Sol por la derecha que termina con un centro rematado por Ansola espectacularmente. En los últimos minutos, el Valencia intensifica su dominio y Waldo pierde dos buenas oportunidades de marcar por lentitud en el tiro. Se llega al final con empate a un gol.—Alfil.

EL SABADELL, FUERTEMENTE GOLEADO EN BRUJAS

Brujas (Bélgica), 1.—En partido de vuelta de la Copa de Europa de Ciudades en Feria, el Brujas venció esta noche al Sabadell por cinco goles a uno, durante el encuentro disputado en campo belga. El Brujas queda así clasificado para la segunda vuelta del torneo:

Las alineaciones fueron:

Sabadell: Comas; Sánchez, Arnal, Marañón; Pini, Muñoz; Ortuño, Montesinos, Palau, Garzo y Zaballa.

Brujas: Boone; Bastyns (en el minuto 62 Henderickx), Molaert, Van den Daele; Axelsonx, Carteus; Houwaert, Loske (en el minuto 75 Thio), Tureson, Lambert y Resemprinck.—Alfil.

Los 25 años

Se anula el veto puesto a dos jugadores del Caudal

Mieres, 1. — La Federación Nacional de Fútbol ha anulado el veto impuesto a los jugadores del Caudal Deportivo de Mieres, Choni, delantero centro que procede del Jerez Industrial, e Isidro, que procede del Deportivo de La Coruña. Estos dos jugadores no pudieron alinearse el pasado domingo en partido oficial de Liga frente al Gran Peña de Vigo por orden federativa, ya que ambos proceden de equipos de Segunda y Primera Division respectivamente, y habían rebasado los 25 años de edad.

El pasado lunes se desplazaron a Madrid el presidente del Caudal Deportivo y otros directivos con el fin de aclarar la cuestión, ya que la documentación de los citados jugadores estaba en regla y fue presentada dentro del tiempo establecido en la Federación de Fútbol de Asturias. Hoy ha regresado a Mieres el presidente del Caudal y trae la confirmación del organismo federativo nacional de que tanto Choni como Isidro pueden jugar ya el próximo domingo frente al Praviano, sin incurrir en ilegalidad alguna.

Los referidos jugadores cumplieron los 25 años el pasado mes de julio y por tal motivo no están incursos en la prohibición.—Alfil.

El Coruña quiere querellarse contra el barcelonista ELADIO

La afición gallega, molesta por las declaraciones del jugador azulgrana

La Coruña, 1. — La primera victoria del Deportivo, en esta temporada, frente al Elche el pasado domingo en Riazor ya está un poco olvidada por los aficionados que tienen su pensamiento puesto en el partido que el domingo jugará el primer equipo coruñes en el Bernabeu frente al Real Madrid y en la nota oficial que el equipo coruñés ha lanzado a los cuatro vientos pidiendo permiso a la Federación Española para querellarse con el jugador barcelonista Eladio.

La medida adoptada por los dirigentes del Deportivo ha sido muy bien acogida en todos los sectores de la afición que se encontraba muy molesta por las declaraciones hechas por el barcelonista Eladio.

Ante el próximo encuentro liguero, frente a un equipo tan característico como lo es el Real Madrid, hay un clima de alta moral entre los jugadores deportivistas que intentan dar la campanada en el Bernabeu.

El equipo sigue entrenando a gran ritmo bajo las órdenes de Martín, quien hasta mañana no facilitará la relación de los jugadores que se desplazarán a la capital de España.

Aunque no hay nada decidido sobre la posible formación del cuadro coruñés, puede darse como segura la alineación de Manolete, que contra el Elche resultó lesionado; también es segura la exclusión de Loureda, que aún no recuperó su buena forma.

Mañana jueves Martín decidirá el equipo, que con una esforzada lucha intentará conseguir algo positivo en el difícil encuentro que el domingo jugará frente al Real Madrid.—Alfil.

ELADIO NO DESEA HACER COMENTARIOS

Barcelona, 1. — El jugador del Barcelona, Eladio, ha manifestado que no desea hacer ningún tipo de comentario por el momento, sobre el lamentable incidente suscitado entre el defensa azulgrana y el presidente del Deportivo de La Coruña, señor González, a causa de una serie de declaraciones probablemente mal interpretadas que tuvieron su origen en la lesión que sufrió el jugador del Deportivo, Belló, en el último partido jugado por el Coruña en el Nou Camp.

Al parecer, Eladio ha recibido instrucciones de manera oficiosa del Barcelona de no comentar el incidente hasta que la junta del club se reúna, cosa que tendrá lugar el próximo viernes, donde probablemente se tratará entre otros muchos temas, el incidente de Eladio con el Coruña.—Alfil.

Academia-Internado

BUENOS AIRES

REVALIDA y 5.º

UN SOLO CURSO

Cursos completos y asignatura pendiente

80 por ciento aprobados última convocatoria

APERTURA DIA 8

SANTANA, en el torneo de homenaje a OSUNA

Méjico, 1. — El tenista español Manolo Santana, que fuera excelente amigo y compañero del as mejicano Rafael Osuna, fallecido meses atrás en un accidente aéreo, ha sido invitado a intervenir en el homenaje que a la memoria del desaparecido se efectuará el día 19 de este mes en el centro deportivo Chapultepec, de esta capital.

Junto con Santana participarán, en un torneo que se ha organizado con ese objeto, algunas de las mejores raquetas del mundo, habiendo asegurado ya su participación Pancho Segura y Denis Ralston.

En el Estadio del Centro Deportivo Chapultepec se develará una placa dando el nombre de Rafael Osuna a ese recinto deportivo, donde el gran tenista conquistó algunos de sus más resonantes triunfos.—Alfil.

Subasta

Se anuncia subasta de toda la maquinaria agrícola de la Cooperativa S. Isidro Labrador de Castrillo-Solarana para el día 28 corrientes a las 12 de la mañana

PARAGUAYOS

"Iremos a Madrid a conversar sobre la cuestión"

La solución de la Federación Española no resuelve el problema de fondo

Asunción, 1.—(Crónica de Alfil).

Sólo el próximo viernes viajarán los delegados paraguayos a España. Los doctores Manuel Duarte Pallarés y Alfonso Capurro irán para conversar con los dirigentes de la Federación Española sobre la situación de varios futbolistas paraguayos transferidos en forma ilegal a España.

No se descarta, sin embargo, que se produzcan nuevas variantes, teniendo en cuenta la última resolución de la Federación Española de Fútbol, que ha planteado una fórmula de arreglo a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y que según se supo hoy aquí, el próximo sábado será tratado el tema por el organismo superior del deporte español.

El doctor Duarte Pallarés, uno de los emisarios, señaló hoy a Alfil que en cualquiera de los casos está previsto el viaje y que iban a hacerlo el próximo viernes; «pues tenemos que conversar con los españoles sobre la realidad del fútbol americano, que es diferente a la del europeo en lo que se relaciona a la definición de jugador internacional», apuntó el dirigente paraguayo.

«En América estamos jugando continuamente encuentros benéficos. Paraguay mismo ha disputado hace un par de años, con Chile uno a beneficio de los afectados por un terremoto. En estos momentos ya están concertados algunos encuentros a nivel de selección, para ayudar al club «The Strongest» de Bolivia, cuyo equipo de fútbol pereció en un accidente. No es posible que por haber integrado la selección en un encuentro de este tenor, el jugador ya esté encuadrado en el concepto de «internacional». Indudablemente, hay necesidad de modificar la disposición indiscriminada de FIFA. Iremos por eso a España a conversar sobre esta cuestión. Porque la solución ideada por la Federación Española no resuelve el problema de fondo pues hay que conseguir que los próximos fichajes se hagan sin dificultades menores».

Según Duarte Pallarés, el viaje de los delegados paraguayos a España era una cosa prevista ya hace tiempo: «Pues consideramos necesaria una solución legal para esas operaciones iniciadas que se están realizando».

Con relación al mercado español y sus adquisiciones en el Paraguay, el doctor Duarte Pallarés señaló: «España difícilmente va a encontrar jugadores de calidad como los paraguayos a un precio tan bajo, como les ha resultado hasta la fecha. Negociar futbolistas paraguayos ha sido para el fútbol español un pingüe negocio. No creo que quieran perderlo los dos enviados de la Liga paraguaya de fútbol que buscan con esta visita a España, echar las bases de una solución que contemple el problema americano, pues según Duarte Pallarés, «la FIFA está manejada por Europa a expensas de un fútbol americano que tiene igual potencial. En América está el estadio más grande del mundo. Los torneos intercontinentales de clubs fueron ganados más veces por equipos americanos y los títulos mundiales están repartidos por igual. Por eso, consideramos que América tiene derecho a una mayor influencia en los manejos del fútbol mundial».

El enviado de la Liga paraguaya de fútbol, recalcó finalmente que si las conversaciones no llegan a una solución, la central del fútbol paraguayo planteará directamente la readquisición de los jugadores considerados «ilegales».—Alfil.

MOTRANSA - NUFFIELD

A TODOS LOS PROPIETARIOS DE TRACTORES

NUFFIELD — NUFFIELD SAVA Y NUFFIELD MOTRANSA

se le hará una revisión gratuita en su domicilio solicitándolo a su distribuidor en PALENCIA:

LUIS BOTAS

C/. Teniente Velasco, 14

PROXIMA APERTURA

Los «leones» eliminados

TRES GOLES... Y GRACIAS A IRIBAR

El equipo bilbaíno se limitó a defenderse en MANCHESTER

Manchester (Inglaterra), 1. — Cayó justamente derrotado el At. de Bilbao en el estadio «Main Road» por tres a cero, frente a un Manchester City, que hizo un verdadero despliegue ofensivo en busca de contabilizar goles, que no rebasaron la cifra de tres, merced a la entusiasta entrega del numeroso y bien dispuesto cuerpo defensivo español, en el cual destaca la buena actuación de su portero Iribar.

A las órdenes del árbitro Ivan Sholt, de nacionalidad húngara, los equipos formaron de la siguiente manera:

Manchester City: Corrigan; Book, Pardoe Doyle; Booth, Oakes; Summerbee, Bell, Lee, Oung y Bowyer.

At. de Bilbao: Iribar; Zugazaga, Echeberría, Aranguren; Igartúa, Larrauri; Argoitia, Betzuen, Arieta, Clemente y Rojo.

En el segundo período, Betzuen fue reemplazado por Ortuondo.

Tiempo algo frío. Lleno impresionante, 40.000 gargantas festejaron entusiásticamente los goles ingleses, para desbordarse de júbilo con el pitido final del árbitro de la contienda.

De salida se produce una serie de furiosas incursiones del Manchester City resuelto a dar al traste con las escasas esperanzas de los visitantes. El portero bilbaíno salva difíciles compromisos nacidos en las botas de Oung y Summerbee. Es un aviso.

La presión inglesa se acentúa y la defensa española, muy reforzada, se emplea con resolución, cortando y desbaratando avances y tratando de despejar la situación, e intentando organizar alguna escapada, consiguiendo este propósito excepcionalmente Arieta y Argoitia, puesto que la media del once inglés anulaba los intentos de infiltración en su terreno y alimentaba incansablemente de balones a sus compañeros de vanguardia.

Antes de finalizar el primer tiempo, Oung tiró fuertemente, respondiendo Iribar con una gran parada, a falta de un minuto, en constante plano ofensivo de los locales, un tiro intencionado del interior Colin Bell da en el cuerpo de Larrauri, quien así evita un gol seguro.

Desde el comienzo de la segunda mitad el Manchester City, muy alentado por sus seguidores se vuelca materialmente sobre el área española. A duras penas, Aranguren, Zugazaga, Echeberría, Igartúa, Clemente, achican pelotas. Se establece un pugilato mayúsculo entre delanteros y cuadro defensivo. Corners y más corners, faltas y más faltas se botan contra el guardameta español, hasta que en el minuto doce el medio Oakes, desde fuera del área, sorprende a la zaga y marca. Delirio en los graderíos.

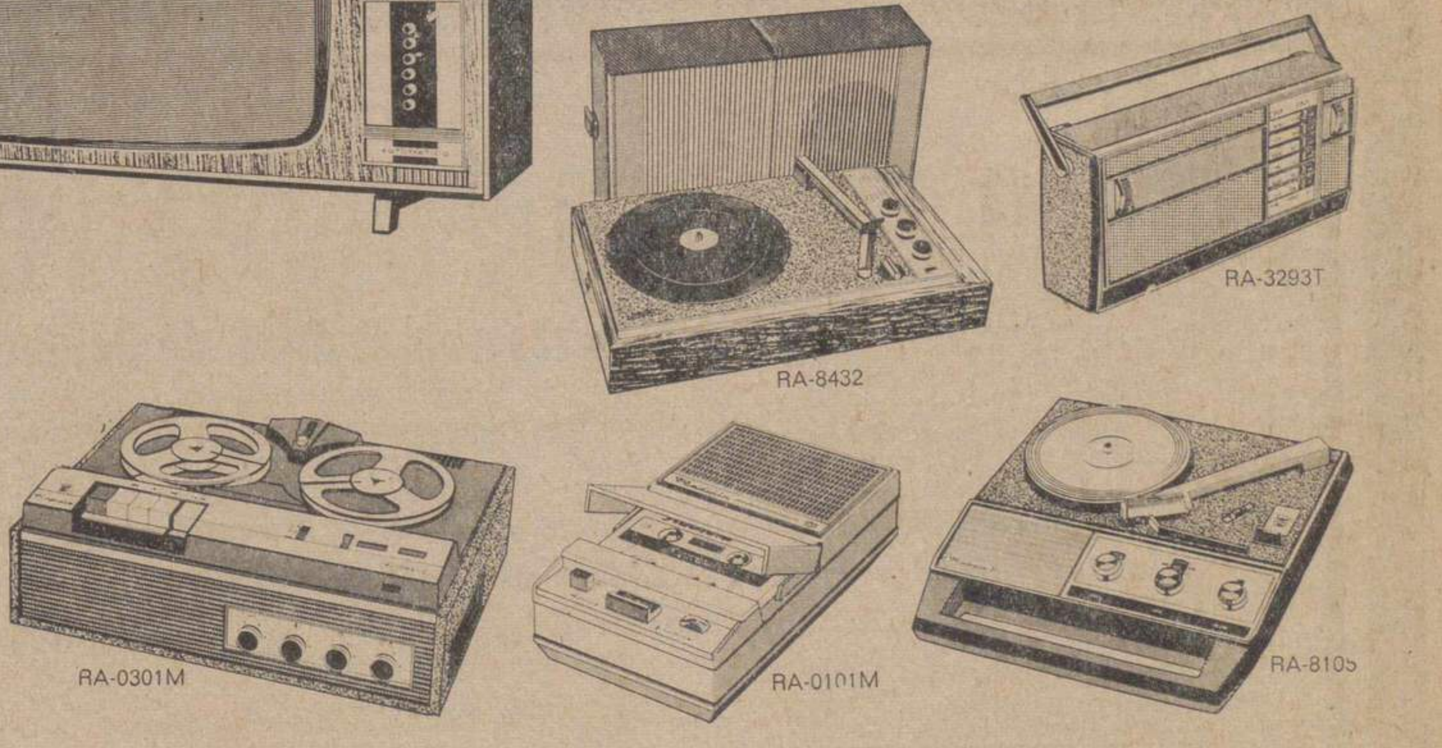
Insiste el Manchester y así llega el segundo gol. Se produce rondando los 21 minutos de juego. Internada de Summerbee con paso medido a la cabeza de Bell, quien hace subir al marcador el segundo tanto. Cuando parecía definitivo este resultado, Bowyer a bocajarro, establece el 3-0 final.

El At. de Bilbao luchó con gran empeño ante un Manchester City de inagotables recursos físicos y técnicos. La zaga española trabajó muchísimo, desapareciendo como tal la línea delantera, que sólo en contadas ocasiones creó peligro ante el portal de Corrigan.—Alfil.

Radiola

alegra la vida

Radiola presenta una extensa gama de aparatos que traen la alegría a su hogar.
La fiel reproducción de imágenes y sonidos está garantizada por el prestigio internacional de Radiola.
Los televisores, tocadiscos, magnetófonos y transistores Radiola ofrecen la técnica más avanzada de la industria electrónica.



Radiola Marca Internacional

ASKAR, S. A.

M.C.D.2022

Oriente Medio

Libia apoya a los guerrilleros palestinos

INGLATERRA venderá misiles a IRAN

Tel Aviv, 2. — En medios políticos israelíes de alto nivel se desmienten los rumores de que Israel haya secuestrado a cuatro generales sirios de Damasco y que los mantuviera como rehenes para intercambiarlos por dos israelíes que eran retenidos a su vez en Siria.

Los dos israelíes, el profesor Shlomo Samnuel y el agente de Turismo Salah Moualem, fueron retenidos después de que todos los tripulantes de un avión comercial, obligado a aterrizar en Siria, fueran puestos en libertad hace más de un mes.

Los citados medios políticos han manifestado: «Hemos oído todos esos rumores que no son precisamente más que eso: Rumores».

Al parecer la cuestión de los dos israelíes fue discutida entre la jefe de Gobierno Golda Meir y el presidente Richard Nixon, durante sus conversaciones en Wáshington durante el pasado fin de semana.

Dijo que esfuerzos diplomáticos destinados a lograr la libertad de los dos israelíes aún no se habían agotado y que se proseguían. Añaden los medios políticos que aunque el ministro isaelí de Asuntos Exteriores había declarado recientemente que había un límite para la paciencia isaelí en la cuestión, "tenemos más paciencia de la que la mayor parte de la gente cree y no intentamos, esta vez, adoptar cualquier otra medida que no sea la diplomática». — Efe-Upi.

LIBIA APOYA A LOS GUERRILLEROS

El Cairo, 2.—El Gobierno libio manifestó hoy su apoyo a las guerrillas palestinas en su disputa con El Líbano y dijo que no toleraría actos encaminados a frenar la actividad de las mismas.

La agencia de noticias Libia ha dicho que el primer ministro libio Mahmoud Elmaghreby manifestó a su colega libanés, Rashid Karamy, en un mensaje, «es obligación de todos los árabes apoyar la resistencia palestina con todos los medios a su alcance».

«Libia modela su política exterior con respecto a otros países adaptándola a sus puntos de vista sobre el problema palestino y a sus comandos».

«El Gobierno revolucionario en Libia no tolerará actos encaminados a obstruir o a oponerse a la actividad de las guerrillas palestinas».—Efe.

MISILES BRITANICOS PARA IRAN

Londres, 2.—Inglaterra va a suministrar a Irán misiles y otras armas por un valor de 47 millones de libras (7.840 millones), según fuentes bien informadas de esta capital.

La primera información de esta venta fue dada ayer por el «Daily Express». En el periódico se dice que el contrato había sido ganado por la firma British Aircraft Corporation (BAC) en fuerte competencia con otras firmas norteamericanas.

Tanto la BAC como la Embajada de Irán se negaron a comentar la información del «Daily Express».—Efe.

MANIFESTACION DE JOVENES ARABES

Los Angeles, 2. — Estudiantes árabes cantando «El Fatah», «Libertad». «Palestina libre», se manifestaron en el vestíbulo del Beverly Hilton, donde la jefe de Gobierno israelí, Golda Meir se aloja durante su visita de dos días a Los Angeles.

Los estudiantes, en número de medio centenar, se apostaron frente al hotel enarbolando pancartas mientras el vehículo de la señora Meir salía anoche del hotel con una escolta de motoristas de Policía.

Cuando regresó al hotel, la Policía permitió a los estudiantes, al parecer jóvenes árabes que estudian en la universidad del sur de California, pasar al vestíbulo donde cantaron sus consignas. La manifestación concluyó sin incidentes.—Efe-Reuter.

HUSSEIN REGRESA A AMMAN

Londres, 2.—El rey Hussein de Jordania salió esta mañana del aeropuerto de Heathrow rumbo a su capital en su reactor «Caravelle» que él mismo pilota.

La princesa Muna, su esposa regresará a Amman dentro de dos semanas. Esta mañana la princesa acompañó al rey al aeropuerto.

Un portavoz de la Embajada jordana dijo que el rey Hussein había venido a Gran Bretaña para descansar. Hussein llegó a Londres la semana pasada, después de participar en la conferencia islámica de Rabat. —Efe.

Casi cinco millones de pesetas para caminos y obras de saneamiento en HUSILLOS

Madrid, 2. — A cerca de siete millones de pesetas ascienden los dos presupuestos de ejecución de obras cuyas subastas de contratación anuncia la Dirección General de Colonización y Ordenación Rural (Servicio de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural) en resoluciones que aparecen hoy en el «Boletín Oficial del Estado», según detalle:

—Acondicionamiento de la red de caminos principales (caminos explanados y afirmados con macadam) y obras de saneamiento en Husillos (Palencia), por 4.848.470'14 pesetas, y

—Red de caminos y red de desagües en Torremocha del Campo (Guadalajara), por 1.973.428'24 pesetas.—Cifra.

Temblor de tierra en SAN FRANCISCO

Desaparece un pueblo peruano a causa de otro terremoto

San Francisco, 2.—Durante la pasada noche se registró un terremoto en San Francisco.

Por el momento no se tienen informes sobre los daños causados por el seísmo, según informa un portavoz de la policía; sin embargo, las comunicaciones telefónicas quedaron interrumpidas durante cierto tiempo en la ciudad.

Aunque no se dispone por el momento de medidas que revelen la intensidad del terremoto, éste es considerado más fuerte que los usuales movimientos sísmicos que se registran en la zona de San Francisco.

El seísmo de anoche despertó a numerosas personas que llamaron por teléfono a la policía para informarse. También recibieron llamadas los avisos y periódicos.

El movimiento sísmico duró varios segundos.

San Francisco fue devastada por un terremoto y el incendio que se produjo seguidamente, en el año 1906. —Efe-Reuter.

HUBO DOS TEMBLORES

San Francisco, 2.—Fueron dos los temblores de tierra registrados en esta ciudad. Las sacudidas se produjeron con un intervalo de noventa minutos entre sí y produjeron a varios millones de personas que viven en la zona de la bahía de San Francisco el mayor susto sufrido durante los últimos doce años.

El primer seísmo alcanzó 5,6 grados en la escala Richter, intensidad considerada como fuerte, según la Universidad de California.

El segundo temblor, que se produjo poco antes de media noche tuvo una intensidad de 5,5 grados.

El epicentro de las sacudidas sísmicas estuvo próximo a Santa Rosa, localidad situada a unos ochenta kilómetros de San Francisco.

El primer seísmo fue sentido en la zona norte de California en una línea costera comprendida entre San José-San Francisco-Santa Rosa.

Una hora más tarde, el segundo seísmo, que fue sentido más que el primero, conmovió a la ciudad.

La policía informó que no se tenían informes sobre desgracias personales en ambos seísmos.—Efe-Reuter.

DESAPARECE UN PUEBLO

Lima, 2.—Una población íntegra ha desaparecido en el departamento de Junín y otras seis personas de una misma familia resultaron muertas en la ciudad de Huancayo a consecuencia del violento movimiento sísmico registrado en la madrugada de ayer en la ciudad de Huancayo, a unos 300 kilómetros al este de Lima.

Informes de prensa llegados aquí indican que en dicha ciudad fallecieron Flavio Cárdenas de la Cruz, su esposa Estelinca Vicenta de la Cruz y sus hijos menores Julio (8), Mario (6), Evina (4) y Abadesa, de un año y medio.

De acuerdo con dichas informaciones, la población de «Comas», al este de Huancayo, cuyo número de pobladores se desconoce, ha desaparecido mientras se indica que después de dicho movimiento sísmico se han registrado diez temblores más.

El terremoto ha sido registrado en la ciudad de Arequipa, al sur de Lima y por el Instituto Geofísico de Guayau, a las 00,05 de la madrugada de ayer, con una intensidad de siete grados en la escala de Mercalli.—Efe.

DIEZ MUERTOS Y VEINTE PUEBLOS SEMIDESTRUIDOS

Lima, 2.—Diez personas han resultado muertas y veinte pueblos han quedado semidestruidos como resultado del violento temblor registrado en la madrugada de ayer en el Departamento de Junín, a unos 300 kilómetros al Este de Lima, según informes extraoficiales llegados hoy aquí.

El único comunicado oficial dado a conocer por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones indica que en el pueblo de Comas, al Este de Huancayo, se han derrumbado cuatro casas y varias se encuentran averiadas, pero indica que no hay información sobre daños personales.

El comunicado añade que a consecuencia del seísmo han quedado afectadas varias carreteras al producirse derrumbamientos.

El diario «El Comercio» de Lima afirma que una familia de seis personas en el pueblo de Chilca y otra de tres personas en el distrito de Comas murieron aplastadas por los derrumbes.

Agrega que hay muchas familias desaparecidas, decenas de heridos y 20 pueblos semidestruidos y afirma que el 60 por ciento de las casas del poblado de Comas se han desplomado.

«Correo», por su parte, señala que los muertos son diez. Estos serían Florencio Cárdenas, su esposa Etelinda y sus cuatro menores hijos. Indica que también fallecieron los menores Escander, Roque, Macario, Zamudio Salomé y Epifanio Meza.—Efe.

Don Manuel de la Quintana, administrador judicial de los bienes de "MATESA"

Es muy conocido como profesional EN LA DIRECCION DE EMPRESAS

Madrid, 2. — El juez especial de Delitos Monetarios dispuso, en su día, embargo sobre los bienes de "Matesa".

En atención a la defensa y conservación del patrimonio trabado, ha dictado auto, según nos informan de fuente fidedigna por el que se designa, con carácter provisional, administrador judicial de dicho patrimonio a don Manuel de la Quintana y Ferguson, doctor en Derecho, profesor adjunto durante muchos años de Derecho Civil, en la Facultad de Derecho de Madrid y muy conocido como profesional en la dirección de empresas.

Se nos dice también que ha dispuesto en el mismo auto, dar conocimiento del nombramiento juez especial designado por la Sala de Gobierno del Tribunal Supremo.

Al administrador judicial compete según la ley, la facultad de gestión de los bienes embargados con la pertinente aprobación de sus actos por el juez.

Al propietario del patrimonio asiste el derecho de designar interventor.

La situación del administrador judicial es imprescindible para procurar que los bienes embargados no se deterioren hasta un punto casi irreparable.

El volumen e importancia de los negocios de "Matesa" y su dispersión en el mundo entero son un factor más en favor de la previsora medida legalmente tomada por el juez.

Don Manuel de la Quintana y Ferguson, designado con carácter provisional administrador judicial de «Matesa», nació en Jerez de la Frontera (Cádiz), el 10 de noviembre de 1913.

Licenciado en Derecho por la Universidad de Granada en 1932, obtuvo más tarde el grado de doctor con calificación de sobresaliente en la Universidad de Madrid.

En 1949, fue llamado para ocupar la Dirección General de una gran empresa urbanizadora e inmobiliaria formada en 1946, que atravesaba una gravísima crisis por pérdida en pocos meses del cincuenta por ciento de su capital que entonces era de 60 millones de pesetas. Actualmente es una de las importantes del país en su actividad.

El capital, superior a 900 millones de pesetas, repartido entre siete mil pequeños accionistas y es autora de la urbanización de cinco millones de metros cuadrados en Madrid; de más de 20.000 viviendas de protección oficial; veinte centros de enseñanza de diversos grados, que forman a más de veinte mil jóvenes, doce centros parroquiales, más de mil locales de comercio y otros muchos servicios sociales.

Esa obra mereció que el 18 de julio de 1961, Su Excelencia el Jefe del Estado le otorgara el título de «Empresa Ejemplar».

Fue designado en 1966, por su condición de empresario privado, presidente de la comisión de construcción y sus materiales del Segundo Plan de Desarrollo Económico y Social.

Cuantas empresas han promovido se significaron por su eficacia social.

En 1940 ingresó como miembro del Instituto de Estudios Políticos, adscrito a la Sección de Leyes Fundamentales.

Colabora asiduamente en la «Revista de Estudios Políticos».

Hace también durante años la crítica literaria de la revista «Semana».

En 1944 obtiene por oposición el título de profesor adjunto de la cátedra de Derecho Civil del profesor Alonso García Valdecasas, de la Universidad de Madrid.

Ejerce la profesión de abogado como miembro del Colegio de Madrid, desde 1942 a 1955.

Es autor de dos libros: «La responsabilidad civil del médico» y «La reforma constitucional portuguesa».—Cifra.

«MATESA» NOMBRAMIENTO DE FISCALES

Madrid, 2. — Con objeto de inspeccionar el sumario que se sigue por las presuntas actividades delictivas relacionadas con el caso «Matesa» y colaborar con el juez en la investigación sumarial, el fiscal del Tribunal Supremo, sin perjuicio de sus propias atribuciones, designó en su día como fiscales especiales a don José María González Serrano, fiscal general, y a don Félix Hernández Gil, que desempeñaba el cargo de abogado fiscal del Tribunal Supremo, según se informa hoy en fuentes autorizadas.—Cifra.

Acuerdo entre los herederos de la Reina doña Victoria Eugenia

Sobre la división de las joyas

Lausana (Suiza), 2. — Un acuerdo entre los herederos de la reina doña Victoria Eugenia ha sido establecido hoy en esta ciudad. Las actas del acuerdo serán firmadas mañana por los herederos.

Los herederos aceptaron la división de las joyas de acuerdo con el testamento de la reina. También se convino que las joyas que fueron propiedad del rey Alfonso XIII se distribuyan conforme al testamento del monarca. La diferencia de opiniones se había planteado con respecto a estos bienes de Alfonso XIII que estaban en poder de la reina Victoria Eugenia, según informó una fuente responsable .

Asistieron a la reunión don Juan, Conde de Barcelona; don Jaime, duque de Segovia; las infantas María Beatriz Borbón de Torlonia y María Cristina Borbón de Marone, acompañados por varios abogados.

Decrece la tensión entre Moscú y Pekín

Comienza la retirada de tropas de la frontera ruso - chine

DECRECE LA TENSION

Belgrado, 2.—La Unión Soviética y China roja han comenzado la retirada de tropas de puntos de fricción situados a lo largo de la frontera común, informa hoy la agencia «Tanjug», en despacho fechado en Moscú.

«Tanjug» cita medios fidedignos que afirman se realiza la retirada de tropas para evitar nuevos incidentes y hacer posibles las negociaciones sobre disputas chino-soviéticas.

Al parecer, los efectivos que se retiran son los del Dio Usuri y Amur y los apostados en las fronteras de Kazajstan y Sinkian, comenta «Tanjug». —Efe-Upi.

TODOS MENOS EL POLACO

París, 2.—La asistencia del embajador de la URSS en París, Valerian Zorine, junto con el resto de los embajadores de la Europa comunista —a excepción del de Polonia— a la recepción ofrecida ayer por el embajador chino en París, Huang Chen, con motivo del 20 aniversario de la proclamación de la República Popular en China, ha sido acogida por los observadores políticos de la capital francesa como una muestra más del «deshielo» en las relaciones entre los distintos países comunistas y, en particular, «entre Moscú y Pekín».

A la recepción, ofrecida en los salones de la Embajada de la República popular, asistieron también el ministro para Asuntos Culturales francés, Edmond Michelet; el secretario de Estado para Asuntos Exteriores, Jean de Lipkowski; varios embajadores asiáticos y africanos, así como varios miembros de las delegaciones del Gobierno revolucionario provisional y de la República democrática del Vietnam en las conversaciones de París sobre el Vietnam.—Efe.

ARTEFACTO NUCLEAR SOVIETICO

Wáshington, 2. — Señales sísmicas detectadas ayer por la Comisión norteamericana de Energía Atómica, indican que la Unión Soviética ha hecho detonar un artefacto nuclear en su polígono de pruebas de Semipalatinski, anunció anoche un portavoz de la Comisión norteamericana.

Dijo el portavoz que el artefacto nuclear detonado por la Unión Soviética era «de potencia baja-media», de una potencia de veinte a doscientos kilotones.—Efe.

Madrid al día

Inauguraciones de octubre

20.000 abonados a "Hilo musical"

Madrid, 2.—(Por Manuel R. Mora, de la Agencia «Cifra»).

«Jesús por hogaño, que no nos haga daño», es una frase antojadiza, llena de extrañas magias, donde la fonética se hace pura terapéutica para curar males primerizos; la frase en sí es todo un remedio casero, supersticioso y con olor a brujas, que bien es verdad que no remedia nada. Sin embargo, quizá por el atavismo, dispuestos estamos a repetir las palabrejas, que este recién nacido octubre la ronda de las inauguraciones, las visitas a obras, las inspecciones y toda la gama de la actividad municipal, de cara al urbanismo, ya han comenzado. Ayer, sin ir más lejos, el alcalde de Madrid —que a la objetividad de uno es un buen alcalde— inauguró un paso subterráneo de peatones en plena Avenida de José Antonio, con la novedad de estar servido por escaleras mecánicas.

La primera inauguración que el año municipal recién estrenado nos trae, no revistió grandes solemnidades, pero sí fue una puesta en servicio en toda la regla. Momentos después de que el alcalde y el director general de Transportes Terrestres descendiesen por la escalera mecánica, un enorme tropel de madrileños, quizás por la novedad, se lanzó por ellas a cruzar la Gran Vía bajo tierra. Entre unas cosas y otras, los madrileños están desarrollando un instinto subterráneo que, de creer en la metamorfosis y en las mutaciones influenciadas por el medio ambiente, bien puede llevar a que se conviertan en topos. Pero esto —respiremos— no deja de ser un apunte de ciencia ficción.

Otro apunte, no de ciencia ficción, pero sí de índice de comodidad y confort a que están llegando los madrileños, es la puesta en servicio, ayer mismo también, de «Hilo Musical». El teléfono, por medio de este servicio, ha pasado a tener además de su utilidad congénita, otra docente y recreativa: por el teléfono, los abonados a «Hilo Musical» pueden aprender idiomas y matar el tiempo oyendo música. De momento en Barcelona y en Madrid, que son las ciudades donde ayer comenzó el servicio, ya hay 20.000 abonados.

Dos personas son noticia ahora mismo en Madrid. El cantante Raphael, por su parte, porque anoche armó la marimorena en el Palacio de la Música, donde estuvo cantando dos horas y media entre el delirio de sus fans y no tan fans. El otro personaje, más serio y responsable, es el rey del Nepal, que junto con su esposa Ratna llegó ayer a Madrid. El rey Mahindra, como en algún viejo poema de Tagore, alterna las funciones solemnes de su reinado con su gusto por escribir poemas. Es —dicen los que entienden de estas cosas— un rey democrático y poeta.

LOS TOROS

Extraordinaria corrida de feria en Segovia

Serranito mejora lentamente

Segovia, 2. — Corrida de feria. Media entrada. Seis toros de Domingo Ortega, que dieron juego extraordinario. El cuarto, quinto y sexto, fueron aplaudidos en el arrastre. Después de la lidia del quinto, los dos matadores y el mayoral de la ganadería, dieron la vuelta al ruedo.

Alternaron, en un mano a mano, por la reciente cogida de Manolo Martínez, Gabriel de la Casa y Juan José. Asistieron los reyes de Nepal, a quienes cada uno de los diestros brindaron su primer toro.

Gabriel de la Casa, en su primero, faena excelente, con muletazos y naturales de buena factura. Pinchazo, estocada y descabello. Dos orejas y vuelta.

En su segundo, faena con ambas manos. Pinchazo, estocada y descabello .Ovación, dos orejas y vuelta.

En el otro buena faena para dos pinchazos y estocada. Ovación, dos orejas y vuelta.

Juan José breve faena a su primero, pinchazo sin soltar, otro pinchazo y descabello. Palmas.

En su segundo instrumenta una buena faena con pases ayudados por alto y muletazos excelentes. Pinchazo y una estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta.

En el último, faena dominadora para pinchazo, estocada y descabello. Ovación, dos orejas y vuelta.

Los dos matadores salieron a hombros.—Cifra.

EL ESTADO DE «SERRANITO»

Madrid, 2. — Continúa mejorando, aunque lentamente, el estado de salud del diestro Agapito García «Serranito», según manifestaron fuentes allegadas al Sanatorio de Toreros a un redactor de la agencia Cifra. Por otro lado, se sabe que hay pocas esperanzas de salvar al diestro de la parálisis que le amenaza. Diariamente es visitado por los médicos que le atienden y junto a su lecho continúan su hermana y algunos miembros de su cuadrilla. Asimismo se reciben continuamente llamadas en el sanatorio desde todos los rincones de España interesándose por su estado de salud. —Cifra.

BUJ
PINTURA
DECORACION
NECESITAMOS OFICIALES

Solís hace público el proyecto de LEY SINDICAL

(Viene de primera página)

catos es alentadora. Luego vendrá la aplicación de la Ley que se apruebe en las Cortes. Y si no fuera perfecta, como todos quisiéramos, es indudable que representará muchos pasos adelante en relación con la que hoy tenemos vigente y que abrirá la puerto para que, si fuera preciso, se anden otros pasos más adelante. Yo espero que en las Cortes habrá muchas enmiendas al anteproyecto. Eso demostrará el extraordinario interés del anteproyecto y que los procuradores se preocupan y trabajan en los problemas nacionales.

De la entidad del proyecto, continuó diciendo el señor Solís, el anteproyecto de Ley Sindical será informado por la Comisión de Leyes Fundamentales aunque no tenga ese caracter de Ley fundamental. Esta mañana, en la reunión celebrada en la Casa Sindical se ha discutido vivamente y bravamente y cada cual ha expresado su criterio en favor o en contra pero con gran sentido de al responsabilidad que a cada uno corresponde. Esto quiere decir que el sindicalismo está presente.

Las recomendaciones de la Iglesia, los acuerdos de la Organización Internacional del Trabajo, el Consejo de Tarragona, lo que hemos leído en los periódicos, absolutamente todo, se ha tenido en cuenta a la hora de redactar el anteproyecto. Tratamos de perfeccionar la Organización Sindical para que tenga la representatividad preciso y una participación directa en la política de la Patria. Los hombres del trabajo no pueden estar ausentes de esa responsabilidad que también a ellos les corresponde. Tenemos que implicar en estas tareas al mundo del trabajo y así haremos un sindicalismo perfecto. El problema sindical está ahí y el pueblo trabajador ha de contribuir a resolverlo. Estoy convencido de que la grandeza sindical determinará la grandeza de la Patria. La Ley es muy importante y es preciso perfeccionarla hasta donde sea posible. Ese es el arte de la política.

Las conclusiones del Congreso Sindical de Tarragona contenían una mayor apertura de la ley de 1940. Creo que el proyecto que ahora presentamos a las Cortes contiene avances muy importantes.

Terminó diciendo el ministro que el presidente de la Organización Sindical será un intermediario entre los Sindicatos y el Gobierno en el que, con esta ley aprobada, estará presente el Sindicalismo. Comentó el ministro algunos artículos del anteproyecto y solicitó de los directores de los medios informativos que informen ampliamente a sus lectores de la indiscutible trascendencia que la futura Ley Sindical tiene para España.—Cifra.

SOLIS CON LA COMISION PERMANENTE DEL CONGRESO SINDICAL

Madrid, 2.—Poco después de las diez de esta mañana se reunió la Comisión Permanente del Congreso Sindical, a la que asistieron también más de cien procuradores sindicales en Cortes, a los que el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, hizo entrega del texto del proyecto de Ley Sindical, tal como recientemente ha sido remitido por el Gobierno a las Cortes Españolas.

Dice el Servicio de Información Sindical que tras minuciosa lectura de los cincuenta y tres artículos de dicho proyecto de ley y sus numerosas disposiciones adicionales y transitorias, el señor Solís dirigió a todos una larga explicación sobre la génesis y contenido y glosando aquellos, competencias y facultades. Finalmente, se procedió a un largo diálogo, en el curso del cual el ministro fue contestando a las preguntas de numerosos miembros de la Comisión Permanente del Congreso y procuradores sindicales en Cortes.

La reunión duró algo más de cuatro horas.—Cifra.

El señor

DON PEDRO PRIETO FERNANDEZ

Falleció en Osorno el día 2 de Octubre de 1969

A LOS 66 AÑOS DE EDAD

Después de recibir los Santos Sacramentos

— D. E. P. —

Su desconsolada esposa doña Victorina Moral Fuente; hijos Mercedes, Sara, Mario y Javier; hijos políticos María Consuelo Gómez Mesonero y María de los Angeles Humada Fernández; hermanos, hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

Suplican una oración por el eterno descanso de su alma, por cuyo acto de caridad cristiana les quedarán agradecidos

Funeral y conducción: A las cinco y media de la tarde de hoy día 3.
Iglesia Parroquial: Nuestra Señora de la Asunción de Osorno.

PARVULOS
Academia Buenos Aires
MATRICULA ABIERTA

M.C.D.2022

Instituto de Estudios Turísticos

Curso para técnicos en desarrollo turístico

El Instituto de Estudios Turísticos patrocinado por la Dirección General de Promoción del Turismo, ha acordado la organización del primer curso general para Técnicos en Desarrollo Turístico. Nuestro país viene realizando una labor de asistencia y cooperación técnica en materia turística, fundamentalmente con las naciones hermanas de Hispanoamérica a través de unos convenios bilaterales que van impulsando las referidas asistencia y cooperación. Otros países fuera del marco de los hispánicos van haciendo numerosas peticiones para una cooperación semejante, todo lo cual ha hecho aconsejable la organización de cursos dirigidos a la preparación de técnicos en Desarrollo Turístico. Para ello se parte del personal preparado en las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Técnicos de Empresas Turísticas que deseen integrarse en esta tarea.

El Curso tendrá dos fases lectivas, la primera de ellas del 15 de octubre al 15 de diciembre en la que se estudiarán los elementos básicos fundamentales de este Curso. Se hará una selección a base de tests y otras clases de pruebas y los seleccionados pasarán al curso ordinario que tendrá lugar del 12 de enero al 15 de junio de 1970.

Para más datos dirigirse al Instituto de Estudios Turísticos, Duque de Medinaceli, 2. Madrid-14, teléfono, 2 22 28 30.

DR. ANGEL CASAS
MEDICINA INTERNA
Becerro de Bengoa, 9. Tlf., 1948
CONSULTA: PREVIA PETICION DE HORA

Carta de CASTIELLA a U THANT

(Viene de primera página)

la Organización se oponen sustancialmente a los principios de la Carta de las Naciones Unidas.

El Gobierno británico ha acompañado esta actitud de principio de toda clase de dilaciones a la obligación de negociar, de toda clase de falsas excusas, de acciones unilaterales, como la celebración de un referéndum que fue prohibido primero y repudiado después por la Asamblea General, y en fin, con claros actos de intimidación como lo prueban las grandes concentraciones militares que en estos momentos se están produciendo en la base de Gibraltar.

Al comportarse de esta manera, la Gran Bretaña se está erigiendo a sí misma en juez de las Naciones Unidas, dictando, sin ninguna autoridad para ello, una especie de sentencia según la cual lo que aquéllas proclamen se encuentra en abierta contradicción con la propia Carta fundacional. España no comprende cómo se puede tolerar que, de manera indirecta y tácita, pero al mismo tiempo, bien clara, un miembro de la Organización se permita inferir, a ésta en general y a la mayor parte de sus otros miembros en particular la acusación injuriosa de ignorar y despreciar los principios fundamentales de nuestra Carta.

En definitiva, lo único que está haciendo la Gran Bretaña es desafiar a las Naciones Unidas. Nos encontramos ante un problema colonial y ante una disputa entre dos países por causa de ese problema. Las normas morales que rigen la convivencia de la comunidad internacional nos obligan a todos a buscar soluciones, acordadas pacíficamente, a nuestros conflictos y, las disposiciones específicas de esta Organización nos imponen concretamente a ambos países la negociación inmediata sobre el fondo del problema de Gibraltar que es, única y exclusivamente, la descolonización del territorio. España ha acatado, desde un principio, unos y otros preceptos y lleva años dispuesta a la negociación bilateral. Gran Bretaña se ha negado sistemáticamente a ello.

INTERES MILITAR E IMPERIALISTA

Nos encontramos, pues, inmovilizados, por culpa británica, en el camino que nos señalaron las Naciones Unidas. La Gran Bretaña pretende justificar su actitud con un argumento que exhibe incesantemente ante el mundo: su preocupación por los intereses de la población de Gibraltar. Pero todo el mundo está viendo algo que ni la propia Gran Bretaña puede ocultar y es que esa población, artificialmente creada y constituida por simples servidores civiles de una base militar, no es más que la cortina extendida para intentar esconder un exclusivo interés militares e imperialista, en virtud del cual y en el día de hoy, para una población civil de 18.000 habitantes, y una minúscula extensión territorial que no llega a 5 kilómetros cuadrados, el Gobierno británico ha reunido en la base una fuerza de 10.000 hombres y una importantísima concentración naval.

Incidentalmente, España se siente muy sorprendida de que el mismo Gobierno que dice sentirse tan preocupado por los intereses de una población y tan ligado a la voluntad de unos habitantes, haya declarado formalmente al español —el 18 de mayo de 1966— que los residentes de Gibraltar no serían nunca parte en el conflicto y demuestre, con frecuencia, en otros lugares del mundo y en ocasiones que estamos contemplando en nuestros días, que cuando los habitantes autóctonos de un territorio no son enteramente dóciles a sus propósitos, la Gran Bretaña envía sus tropas a someterlos por la fuerza. Situaciones éstas paradójicas, en que tales supuestas preocupaciones humanas no se avienen bien con la indiferencia o hasta la violencia hacia las poblaciones.

LA POSTURA DE ESPAÑA

Ante este problema de la población, creo que no necesito recordar a vuestra excelencia que mi Gobierno si no admite que los habitantes de Gibraltar sean un factor determinante del futuro del territorio, ha aprobado, en cambio, en todo momento, el mayor respeto por sus legítimos derechos. Mi Gobierno no tiene la menor intención de absorber por la fuerza una población, ni convertirla contra su voluntad en española. Mi Gobierno está esperando aún, desde el 18 de mayo de 1966, la contestación británica a unas ofertas, según las cuales serían garantizados, en un tratado internacional registrado por las Naciones Unidas, todos los derechos humanos fundamentales de los gibraltareños, la continuidad de su ciudadanía británica, el derecho de residencia, la autonomía municipal, un régimen económico especial sumamente favorable, sus empleos y legítimas actividades actuales, la articulación de su desarrollo con el del resto de la zona española llamada Campo de Gibraltar y, en definitiva, un modo de vida que en nada que fuera justo y razonable alterará las condiciones en que se encuentra hoy la población gibraltareña. España, lo único que reclama —y jamás renunciará a ello— era la devolución de la soberanía sobre un territorio que le pertenece por inconmovibles razones geográficas e históricas.

Vuestra Excelencia conoce perfectamente el contenido de las propuestas españolas y sabe igualmente que su generosidad dio lugar a que se llegara a producir, en el seno mismo de la población gibraltareña, un movimiento de voluntad de diálogo con España que fue ahogado con la violencia tolerada por la Gran Bretaña con ocasión del ya famoso conflicto de los «halcones» y las «palomas» de la Plaza de Gibraltar el 6 de abril de 1968, al que se llegó a llamar el «Black Saturday» de la ciudad.

UN MAL EJEMPLO PARA EL MUNDO

Me parece que es grave, en los momentos que atraviesa el mundo, comprobar que mientras un Estado miembro de la Organización está dispuesto a acatar las resoluciones de las Naciones Unidas, y demuestre con ofertas concretas su propósito, otro Estado, que además es fundador de la Organización y miembro permanente del Consejo de Seguridad, pueda revelarse impunemente contra ella cada vez que una resolución no sea de su agrado. El ejemplo es lamentable y puede ser motivo de que, a la vista del mismo, cada Estado se considere en el perfecto derecho de aceptar o rechazar una resolución según sus gustos y conveniencias particulares. Creo que no necesito extenderme sobre las consecuencias a que pueden conducirnos semejante situación.

Quisiera añadir que en el caso de Gibraltar, que fue sometido a la consideración de las Naciones Unidas por la Gran Bretaña —al inscribirlo en la lista de territorios no autónomos— se puede dar la circunstancia de que el Reino Unido, con sus constantes maniobras y actividades de tipo militar, establezca las condiciones necesarias para que en cualquier instante, surja un incidente en aquella zona. Si tal es su propósito mi Gobierno se pregunta si Gran Bretaña está intentando sustraer a la autoridad de la Asamblea General un problema colonial sobre el que, por definición, aquélla es competente para poder introducirlo en la esfera del Consejo de Seguridad en que pretenda ejercer el veto a través del derecho privilegiado de un voto cualificado, como ya amenazó hacer en una declaración gubernamental el 19 de diciembre de 1968 ante la Cámara de los Comunes el actual secretario de Estado señor Stewart.

Entonces, al menosprecio de las resoluciones de las Naciones Unidas, Gran Bretaña uniría un terminante desafío a la Organización.

Este progresivo reto británico va acompañado también de una serie de agresiones contra España. Entre ellas, citaré, como ejemplo flagrante, las declaraciones inglesas de soberanía sobre el espacio territorial, marítimo y aéreo español, contiguo a Gibraltar, hechos en 1966 y 1967. Todo ello está conduciendo a mi país a adoptar unas medidas de legítima defensa —de acuerdo, además, con el Tratado de Utrecht— en el área de Gibraltar. Desvirtuando su auténtico carácter el Reino Unido las califica ante el mundo de acto de hostigamiento contra los residentes de la Plaza, de animadversión española contra esos habitantes y pretende justificar así un aparente temor del Gobierno británico y de los habitantes de la base militar a que éstos caigan bajo la amenazante perspectiva de una opresión española. Aduce entonces la Gran Bretaña que si España levantara esas medidas estaría dando un real ejemplo de respeto y simpatía hacia los gibraltareños y de su voluntad de arreglar pacíficamente el conflicto en un «diálogo civilizado» con la Gran Bretaña.

NO SOMOS INGENUOS

Mi Gobierno se pregunta si después de 265 años de ocupación militar forzada de Gibraltar por la Gran Bretaña, contra la reivindicación constante de todo el país, tenemos ahora los españoles el derecho a ser tan ingenuos de pensar que si suprimiéramos esas medidas de defensa Gran Bretaña iba a devolvernos graciosamente el Peñón.

Desgraciadamente, señor secretario general, la única realidad que queda en pie del largo proceso por las Naciones Unidas para descolonizar Gibraltar, es la negativa pura y simple de la Gran Bretaña a obedecer el mandato de la Organización. Sinceramente creo que no debemos conformarnos, pasivamente, con una comprobación de este hecho negativo. Corresponde a la Organización y así me permito respetuosamente señalárselo a Vuestra Excelencia, reaccionar enérgicamente contra ese desafío y poner todos los medios a su alcance para que no sean, una vez más, puestas en tela de juicio la autoridad, la eficacia y la finalidad misma de las Naciones Unidas.

En 1704 y en una circunstancia en que Inglaterra y España no se encontraban en guerra, las tropas inglesas ocuparon por la fuerza y con engaño nuestro territorio de Gibraltar. Desde entonces, todos los españoles, de cualquier clase o ideología, no han cesado de reivindicar ese pedazo del suelo nacional, en un constante plebiscito histórico que es la mejor prueba de que fuimos traidoramente expoliados de una parcela de nuestra patria. Quiero afirmar aquí, en nombre de mi país, que frente al uso de la fuerza para perpetuar la existencia de esa colonia militar, el Gobierno español mantendrá, por cuantos medios considere adecuados, el respeto de su inalienable derecho a la integridad y unidad nacionales y no cejará ni un instante en ir realizando todo cuanto sea necesario para conseguir la restauración de ambas.

Por último, al agradecer a Vuestra Excelencia sus esfuerzos para lograr el cumplimiento de las resoluciones adoptadas por sucesivas asambleas generales y en particular las números 2.353 y 2.429, correspondientes a los dos últimos años, me permito rogarle que la presente comunicación sea distribuida como documento de la Asamblea General y del Consejo de Seguridad.

Aprovecho esta oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia el testimonio de mi alta consideración.

Fernando María Castiella"

Hostería LOS PALMEROS
Frómista
A veinte minutos de Palencia, con su típica cocina, donde encontrarán sus nuevos platos y podrán disfrutar de sus confortables salones.

¡ANUNCIOS POR PALABRAS!

Alquileres

ALQUILO locales comerciales situación inmejorable. Tlfono. 2418.
ALQUILO nave 450 m2, 500 m2 patio cercado, con electricidad y agua. Carretera Santander. Tlfno. 4886.
LOCAL con sótano, a cien metros calle Mayor, se alquila o vende. También se alquilan dos cocheras. Razón. Cultidos Moreno. Barrio y Mier, 11.

Automóviles

TRADAUTO. Alquiler de Automóviles sin conductor. Seat 600-D. 850 Renault, Simca. Panaderas, 18. Palencia. Tlfno. 2208.
COCHES de alquiler sin conductor últimos modelos, confort y deportivos en M. Baladrón, frente Félix del Paso Teléfono 1859.
SE VENDE Citroen 2 CV, como nueva. Garaje Marcos. General Amor, 8.
VENDO 4L en perfecto estado. Superlimpieza La Mancha.
VENDO 4-L Renault, mecánica nueva. Teléfono 1789.

Compras

COMPRO semilla de alfalfa, grandes y pequeñas partidas, sólo hasta el 20 de octubre. Manden muestra y mandaré precio. José Gil. Meneses de Campos (Palencia).

Enseñanzas

SE DAN clases Matemáticas, Física, Química. Cardenal Cisneros, 1, tercero, A.
SE DAN clases primera enseñanza y bachiller elemental. Tlfno. 2731.
COLEGIO Eden, primaria, bachillerato, cultura, idiomas, contabilidad clases repaso, de 6 a 10. Plaza Juan Mena. Casas Ayuntamiento. Palencia. ¡Bachilleres...!, si queréis prepararos bien acudid al colegio Eden.
¡BACHILLERES...!, si queréis prepararos bien, acudid al colegio EDEN.
CLASES de primaria, bachillerato elemental y reválida, preparación de todas las asignaturas. Mañana, tarde y noche. Plaza de la Inmaculada, 7.
REVALIDA y quinto curso, un solo año. Academia Internado Buenos Aires.
OPOSICIONES, mil plazas auxiliares de la Administración Civil del Estado. Ingreso en Banca. No se exige título, ambos sexos. Orientación y preparación, señor Rodríguez Espartero. Burgos, 2, primero, de 9 a 12.
CLASES de Bachiller, Cultura General; mañana, tarde y noche. Plaza Inmaculada, 7, ó Ciudad Universitaria, 9.
SE DAN clases de Latín. Tlfno. 1772.
NECESITO urgente profesor contabilidad. Una hora tardes. Razón, «Diario Palentino».
MATEMATICAS, Física, Química profesor titulado. Bachillerato, Magisterio. Reválidas, ingreso en Academias Militares. Cardenal Cisneros, 1, segundo. C.
MAESTRO, daría clases a domicilio. Teléfono 3800.

Fincas

EXCLUSIVAS «San Bernardo», pisos, locales, fincas. Consultas sin compromiso. Calle San Bernardo, 1, primero.
ALICANTE, preciosos pisos terminados desde 208.000 pesetas, precio total, tres dormitorios salón comedor, armario de embero en dormitorio principal, cuarto de aseo, dos terrazas, agua caliente. Construcción inmejorable. Grandes facilidades. Apartado 541. Alicante.
SE VENDEN 2 casas llave mano. Duero, 1. (El Otero). Eladio Díez.
CASA, véndese calle Mayor. Razón. República Argentina, 4, bajo, tardes, 3 a 6.
SE VENDE cochera, calle Santa Teresa de Jesús, facilidades. Informes, Cafetería Flor de Marina. Avenida Valladolid, 13.

Ganados y aves

SE VENDEN 70 ovejas, 32 corderas, 2 novillas y vaca cubierta. Razón, Félix Mozo, Villamorco.
SE VENDEN 50 ovejas. Julián Infante Hoyos. Paredes de Nava.
SE VENDEN dos mulas buen trabajo. José Lasso. Villalumbroso.
VENDO caballo 12 años, buen trabajo o carne. Victorino. Villarmentero.
SE VENDE una jata de un año. Jaime. Villovieco.
VENDO vaca tercer parto, abocada a parir. Monjas Clarisas. Calabazanos.
SE VENDEN 20 terneros 10 meses, pintos, propios para ceba. Cristina González. Baltanás.
VENDO cuatro cerdos 100 kilos. Marceliano Muñoz. Cervatos de la Cueza.
VENDO vaca abocada, u otra recién parida, dos jatas seis meses pintas, extraordinarias, cuarenta ovejas jóvenes. Herrera Valdecañas. Alfredo.
VENDO dos machos, uno media edad. Ambrosio. Carrión.
VENDO 60 ovejas de vida, parir en noviembre. Julián González. Villaherreros.
VENDO 20 ovejas jóvenes, 6 corderas. Miguel Delgado. Villaherreros.
VENDO 50 corderos y semental. Cayo Lorenzo. Relea.
VENDO dos vacas holandesas. Jesús Pérez. Villambroz.
VENDO 150 ovejas primera y segunda cría. Mariano Palacios. Carbonera.
VENDO mula de trabajo en Zorita del Páramo. Amalio.
VENDO corderos cebados 110. Justiniano Santos. Acera de la Vega.
SE VENDE macho media edad, toda prueba. Población de Arroyo. Paciano Velasco.
VENDO cerdos destete. Finca Los Rojos. Los Tres Pasos.
VENDO dos terneras suero. Cipriano García. Piña de Campos.
VENDO 20 ovejas jóvenes vida. Eusebio. «El Manchego». Santillana de Campos.
PAR de mulas, toda prueba, media edad, 7 dedos, vende en Baquerín, Luis Polanco.
VENDO terneros y terneras comiendo y de leche; yegua buen trabajo. Pastores, 16.

Hospedajes

SE ADMITEN a pensión señoritas estudiantes. Plaza España, 4, tercero, letra A.
SE ADMITEN a pensión. Razón, Becerro de Bengoa, 12. Taller de niquelados.
ADMITO una o dos señoritas sólo dormir. Informarse, mañanas, en calle Pastores, 6, primero, B.

Maquinaria y Reparaciones

NEUMATICOS, correas de ventilador, correas trapezoidales. Navamuel. Casado del Alisal, E. Tlfno. 1937.
ARADOS para tractor de todos los tipos. Repuestos Bellota. Cultivadores. Gradas. Repuestos para sembradoras y toda clase de maquinaria. Almacenes Ortega y Ortiz de Zárate.
ARADOS y cultivadores Zerep, todos los modelos, el arado del sentido común para arar en páramos y en toda clase de terrenos. Pruébelos y se convencerá, garantizados y precios directamente del fabricante al comprador. Maquinaria Agrícola Zerep. Teniente Velasco, 26.
SEMBRADORAS «Zerep», varios modelos 13-15 y 17 rejas, abonadoras centrífugas varios modelos, garantizadas y precios directamente de fabricante a comprador; benefíciese de nuestros precios. Maquinaria Agrícola Zerep. Teniente Velasco, 26.
SEMBRADORAS para tractor, fabricamos modelos de 13, 15, 17 y 19 rejas. Muy importante, recogemos a cambio su máquina usada. Central Agrícola Urbón. Alisal, 34.
SEMBRADORAS. Distíngase adquiriendo una «Jolpa» de 13, 15 ó 17 rejas, absoluta garantía, perfecta siembra, única con removedor de granos y siembra por volumen. Tejeda y Cía.
CULTIVADORES de tractor de 7 a 13 brazos. ¡Ponga usted la garantía! Económicos, robustos, perfectos. Tejeda y Cía.
SEMBRADORAS frontales «Cortes» acopladas a cualquier marca de tractor, distribución perfecta, terminación y fabricación impecables. Tejeda y Cía.
DISTRIBUIDORAS de abono centrífugas, económicas, patentada, distribución perfecta. ¡Exijanos una demostración! Tejeda y Cía.
ARADO tridisco reversible «Ramsoe nes», como nuevo, vendo. Jesús Martínez. Valle de Cerrato.
SE VENDE sembradora de tractor nueva. Rodrigo Gil. Dueñas.
VENDO máquina carpintería, 3 cuchillas. Ramírez, núm. 9, tercero, D.
LA MEJOR máquina de tejer sin pesas, «Knittax» y de coger puntos de medias, «Delfe». Con ellas ganará más dinero. Información y demostración. Alejandro Fuentes. Juan de Castilla, 3.

Trabajo

SE NECESITA muchacha sabiendo cocina para matrimonio solo. Tiene compañera. Magnífico sueldo. Razón, Mayor, 99.
SE NECESITA muchacha de servicio para Madrid, sueldo inicial, 4.000 pesetas. Informes, Tlfno. 21. Antigüedad.
SE NECESITA asistenta hasta después de comer. Becerro Bengoa, 9, sexto.
SE NECESITA niñera externa. San Juan de Dios, 1, tercero.
ASISTENTA, se necesita, mañanas. Paseo del Otero, 19, bajo.
SE OFRECE conductor carnet de segunda, con práctica. Llamad, teléfono 4141.
NECESITAMOS peones para fábrica derivados de cemento. Tlfno. 4388. Palencia.
SE NECESITA muchacha de servicio, buen sueldo. Plaza de San Lázaro 6, segundo, izquierda.
NECESITO repartidor a domicilio con remolque y amasador. Panadería San Francisco.
SE NECESITA asistenta. Mayor, 49, primero.
NECESITAMOS repartidores de pan y oficiales de confitería. Parresa. San Antonio, 23. Palencia.
SE NECESITAN oficiales de segunda y peones de albañilería. Zerep.
SE NECESITA muchacha fija. Razón, Plaza de León, 3, primero.
SE NECESITA chica y asistenta. Juan de Castilla, 8, tercero, izda.
NECESITASE chica para poca familia. Mayor, 15, segundo. Palencia.
SE NECESITA chica y chico para la barra. Cafetería El Cid.
SE PRECISA viajante para venta artículos de limpieza, preferible con coche propio. Lejías «El Cid». Calle Felipe II, núm. 9.
SE NECESITA pastor. Marcelino Aragón. Cubillas de Cerrato.
SE NECESITA vaquero o ayudante que sepa ordeñar, casado o soltero, dando piso. Eras del Bosque, 7. Palencia. Tlfno. 4258.
ASISTENTA, necesito para dos personas. Valentín Calderón, 5, primero.
SE NECESITA señora para la limpieza. La Esquinita. Bar.

SE NECESITA viajante para la venta de máquinas de coser y electrodomésticos. Singer. Mayor, 24. Palencia.

SE NECESITA chico de 14 años. Almacén José Martín García. Alisal, 39.
SE NECESITA asistenta soltera con informes, hasta por la tarde. Señora de Gutiérrez. Velázquez, 2. Chalet.
SE NECESITA empleada de hogar con informes, sueldo a convenir. Señora de Gutiérrez. Vázquez, 2. Chalet.
SE NECESITA asistenta dos señoras solas. Rosa María. Plaza de San Lázaro, 6.
SE NECESITA dependiente para puesto de responsabilidad. Razón. Pastelería Viena.
SE OFRECE tractorista competente en maquinaria agrícola. Informes, esta Administración.

Traspasos

TRASPASO bar Palomo, con vivienda. Alonso Fernández del Pulgar, 13.
TRASPASO bar en Venta de Baños. Avenida de Palencia, núm. 1. Tratar calle Defensor de Oviedo, 11, bajo.
SE TRASPASA panadería en Burgos. Razón, Tlfno. 202908.

Varios

FOTOCOPIAS de documentos, entrega en el acto. Cine-Foto Fernando. Barrio y Mier, 12.
VENDO máquina cepilladora combinada, motor 5 CV, herramienta de herrería. Enrique Pajares. Paredes de Nava.
AUTOMOVILES Aja, pone en conocimiento del público que a partir del próximo día 6 de octubre, el coche de línea Palencia Guardo, saldrá de Palencia a las 5 de la tarde.
SEÑORA, si tiene problema para llevar o recoger sus hijos del colegio, consúltenos. Tlfno. 4040.
SE VENDE bicicleta y caldera de calefacción pequeña. Relojería Escobar.
VENDO máquina sembradora trilladora de hierro y corte de alfalfa. Angel Cabeza. Husillos.

Vehículos

SE VENDE tractor Super Ebro, de 52 HP, matrícula 1.842 en buen uso y un remolque con capacidad para 4 toneladas. Dirigirse a Heliodoro Fernández Rojo, en Castromocho (Palencia).
VENDO Vespa. Avenida República Argentina, 14, primero, derecha.

Ventas

ATENCION: Muebles Castilla sigue enviando a la provincia libre de portes.

CEMENTOS, calidad y precios. «Jala» S. A. Teléfonos 2062, 1519.

MADERAS, machones, rollizos para tejados, todos los largos; tableros chapeados y aglomerados; tabla, tablón. Maderas Hernando. Teléfonos 3063 y 2555.

PARA BODAS, alianzas, pulseras, sortijas pendientes, medallas en oro de ley. Vaquero.

NOVIOS: Vuestros muebles en el Trus del Mueble. Muro, 2.

NUEVOS MODELOS DE GAFAS
APARATOS AUDITIVOS
LENTILLAS
OPTICA KRISTAL

VENDO vino. Castrillejo de Olma. Faustino Pérez.
VENDO 20.000 kilos paja de legumbres enfardada, con cuerda. Jesús Santander. Astudillo.
TEJA curva, puertas, ventanas y materiales de derribo, casa núm. 70. Calle Mayor. Palencia.
CEMENTOS Abra, antisulfatos para terrenos yesíferos y aguas selenitosas. Jala, S. A. Tlfno. 2062 ó 1519.
VENDO teja, puertas y madera de derribo. General Tordesillas, 12. Barrio San Antonio.
ALFALFA, vendo corte. Carriedo. Carretera León.
UVA toda vendimia, majuelo término Palencia, vendo. Concepción Arenal, 13.
SE VENDEN 10.000 kilos de uva. Elpidio García. Fuentes de Valdepero.
VENDO 4.000 kilos titarros. Eutimio Nieto, en Abastas.
VENDO 500.000 kilos de uva. Tratar. Hermandad Sindical. Dueñas (Palencia).
VENDO viga de lagar completa. Abastas. Constancio.

EL TIEMPO EN PALENCIA
MATERIAL DE OFICINA, EN I. G. DIARIO-DIA

BOLSA Y FINANZAS

Cotizaciones de los mercados de valores e impresiones de la jornada facilitadas por el BANCO DE BILBAO y la AGENCIA CIFRA
Correspondiente al día 2 de octubre de 1969

BOLSA DE MADRID

Madrid, 2.—Continúa la Bolsa acusando la misma tendencia inhibitoria que en jornadas anteriores. Los sectores bancario y eléctrico ofrecieron bajas casi unánimes, especialmente el grupo eléctrico. Se consiguieron, por el contrario, algunas alzas por otros departamentos, sin que se consiga remontar el nivel deseado.

De un total de 107 valores contratados en renta variable, 34 suben, 40 bajan y 33 no varían.

Indice general de la sesión: 141,05 contra 141,41.—Cifra.

BANCOS: Exterior, 696. — Central, 1.595.—E. Crédito, 1.092.—H. Americano, 1.149. — Ibérico 1.022.P. Español, 1.281.—Santander, 1.445.
ELECTRICAS: E. Viesgo, 236.—Leonesas, 100.—R. Zaragoza, 105.—Fecsa de 5.000, 307.—Fenosa, 181.—H.-Española, 243.—Iberduero, ordinarias, 329.—Nansa, 136.—Sevillana, 232.—Madrileña 221.
ALIMENTACION: El Aguila, 329.—Azucarera, 211.—Ebro, 1.030.
CONSTRUCTORAS: Dragados, 930.
INMOBILIARIAS: I. Metropolitana, 380,5.—I. Urbis, 412.—U. Metropolitana, 636.
MINERAS: D. Felguera, 90.
MONOPOLIOS: Campsa, 310.—Tabacalera, 225.
NAVALES: C. Naval, 102.
QUIMICAS: Aragonesas, 214.—Explosivos, 417.—E. Petróleos, 665.
SIDEROMETALURGICAS: A. Hornos, 112.—A. Ferrocarriles, 142.—Material y Construcciones, 145.—Santa Ana, 154.
TELEFONICA Y RADIO: Telefónica, 294,5.
TEXTILES: Fefasa, 108,5.—Sniace, 158.
TRANSPORTES: M. Madrid, 212.
DERECHOS DE SUSCRIPCION: Fénix 785.—Petróleos, 678. — Popularinsa, 100.

BOLSA DE BILBAO

Bilbao, 2.—Han continuado en la sesión bursátil bilbaína de hoy los repliegues, que abarcan a la casi totalidad de los corros.

Pero la gran novedad la han dado las acciones Ponferrada, en el grupo minero, que han subido nada menos que ciento veintiocho enteros.

Ponferrada ha anunciado la entrega total de su regularización, y tras haber estado en el mercado bilbaíno varias semanas sin cotizarse, lo hace hoy con la sorprendente alza de ciento veintiocho duros, dándose, además, la circunstancia de que en Madrid lleva, asimismo, varios días sin cotizarse, por ser la demanda superior día a día al cinco por ciento sobre el cambio anterior. Hoy, por ejemplo, Ponferrada estaba en Madrid con dinero a 460 sin operación, por lo que el cambio bilbaíno es el primero que se produce, apenas conocerse la anterior noticia.

Los bancos han estado irregulares, pues junto a deméritos en algunos de ellos, aparecen notas positivas, como en Ibérico y en Industrial de Bilbao; pero en conjunto el grupo bancario ha cotizado sin nervio.

Mal las eléctricas. El papel sigue agudizándose en el mercado y se observan ya algunas compras de grupos colectivos de inversión.

Simplemente sostenidillas las siderúrgicas; y en las industriales —las más movidas en esta jornada— aparecen notas destacadas en Azucarera, con «más seis», y en Campsa, con «más cinco»; por el contrario, Petróleos ofrece la nota negativa del día al descender trece enteros y medio, siguiéndole Cementos de Lemona, con una pérdida de cinco.

La Bolsa queda al cierre bien dispuesta.—Cifra.

BANCOS: Bilbao, 1.158. — Vizcaya, 1.193.—Baninbao, 545.
TRANSPORTES: Vascongados, 82.
ELECTRICAS: Viesgo, 232.—R. Zaragoza, 105. — H.-Española, 242,5. — Iberduero, ordinarias, 329.—Sevillana 234.
NAVIERAS: Bilbaína 187.
QUIMICAS: N. Castilla, 185.—Papelera Española, 188.—Sefanitro, 267.—Unquinesa, 362.
SEGUROS: Aurora, 1.850.
SIDEROMETALURGICAS: A. Hornos, 111,5.—B. Wilcox, 95.—D. Felguera, 89.—Euskalduna, 94.—Santa Bárbara, 80.—Cerrajera, 168.
VARIAS: Bodegas Bilbaínas 800.—Campsa, 310.—C. Lemona, 455.—Cervecera Norte, 106.—E. Petróleos, 662,5.—Telefónica, 296.

BOLSA DE BARCELONA

Barcelona, 2.—La sesión de Bolsa de hoy ha sido de flojedad en el corro de acciones, especialmente en los valores bancarios y eléctricos. Los locales se mantuvieron, ganando algunos de ellos posiciones. Hubo flojedad en cupones, firmeza en Fondos públicos y el poco negocio acostumbrado en Obligaciones industriales. Sin embargo el índice mejoró 29 centésimas.—Cifra.

BANCO DE BILBAO
Banca — Operaciones de Bolsa — Pago de negociables de trigo
Mayor Pral., 79 — PALENCIA
Aut. B. de E. núm. 6.231

BANCO DE SANTANDER
Mayor Pral., 21 PALENCIA
Autorizado con el núm. 6.654
Fundado en 1857
Caja de Ahorros
Banca - Cambio - Bolsa

BANCO CASTELLANO
Palencia
Calle Don Sancho, 3
Teléfonos: 2086 - 2088 - 2739
Aprobado «B. E.» núm. 7.284

Grave incendio en la refinería de ESCOMBRERAS

(Viene de primera página)

especial que le enlaza con la línea férrea Cartagena - Madrid.

La Refinería de Petróleos de Escombreras entró en funcionamiento el quince de enero de mil novecientos cincuenta.—Cifra.

SE LUCHA INTENSAMENTE CONTRA EL FUEGO

Madrid, 2. — «El balance de accidentados en el siniestro de la Refinería de Petróleos de Escombreras, es de ocho personas, una de ellas, Juan García Lucas, ha fallecido a las ocho y media de esta mañana, y otras dos están en estado de suma gravedad» dijo a mediodía de hoy a los periodistas el director adjunto de Asuntos Generales y Económicos de «Repesa», don José Luis Echevarría, conde de Gra, quien desde anoche permanece en comunicación telefónica directa con aquel complejo.

Explicó asimismo el director adjunto de «Repesa» que el resto de los accidentados tienen quemaduras graves o menos graves, y que todos ellos resultaron heridos en los primeros momentos del accidente.

Hasta ahora, los trabajos de contención y extinción, se desarrollan con normalidad y serenidad, desde las once y cuarto de la noche, hora en que se inició el siniestro. Aunque el origen del incendio no está todavía determinado, parece ser que se inició con una fortísima explosión en un recipiente de propano de la unidad de gases licuados, extendiéndose después en tres frentes a la zona de almacenamiento de combustibles. Tal fue la explosión —reiteró— que se oyó en Cartagena y en cuantas localidades se hallan en un radio de acción de cincuenta kilómetros.

Iniciado el incendio se extendió a varios puntos de la refinería —sigue explicando— entre ellos, a la zona de tanques de gasolina y cargas ligeras a reformar. En principio el incendio pudo ser dominado en la unidad de gases licuados y en otros focos aislados, pero continuó con toda intensidad en la zona de tanques antes referida.

Esta zona de tanques tiene un almacenaje de unos ciento ochenta mil metros cúbicos y comprende unas veinte unidades de diferente capacidad. Supuesto que arda todo este volumen de combustible líquido, las pérdidas, que por ahora no pueden ser estimadas, se elevarán cuando menos a trescientos cincuenta millones de pesetas, sin contar las instalaciones.

Se trabaja intensamente para que el fuego quede localizado en esta zona de tanques y no se propague a las demás instalaciones y, para ello, a base de fumígenos, se enfrían los depósitos adyacentes, con objeto de evitar la propagación del fuego. No obstante, el tiempo que se tardará en extinguirlo no puede ser determinado por cuanto que según este tipo de incendios, hay que esperar a que se consuma el combustible prendido, si bien, con la utilización de cortafuegos, se evita su expansión.

Refiriéndose a si había sido evacuada la población de Escombreras, con unas dos mil cien personas, el conde de Gra manifestó que, por ahora, no había evacuación formal, si bien todas las personas habían desalojado por propia iniciativa las zonas de peligro.

Indicó por otro lado que con los servicios de seguridad de la refinería colaboran, de modo ejemplar, los servicios de bomberos de las provincias de Murcia, Alicante, Valencia y Almería, así como los de Cartagena y Alcoy, fuerzas de la Armada, de Infantería de Marina, del Ejército de Tierra, de la Guardia Civil, otras fuerzas de Policía y de las bases aéreas de San Javier y de Alcantarilla.

Preguntado por un periodista sobre si el incendio se debía a un fallo técnico, el señor Echevarría respondió tajantemente que él estimaba que se trataba de un accidente.—Cifra.

DOS MUERTOS

La Unión (Murcia), 2. — Dos personas han fallecido hasta ahora a consecuencia del incendio de la Refinería de Escombreras. Esta mañana falleció Juan García Lucas, de treinta y dos años, casado y con cuatro hijos, que tenía su domicilio en la Barriada de José María de la Puerta, de Cartagena y esta tarde hacia las tres ha fallecido uno de los heridos graves: Feliciano Hernández Vicente, de cincuenta y cuatro años de edad, casado y con un hijo que vivía en la Barriada de los Cuatro Santos, también en Cartagena.

La Seguridad Social tiene preparado un helicóptero en espera de la reacción favorable de otro de los heridos más graves, que será trasladado a un centro especializado de Madrid.

En las primeras horas de la tarde [illegible] sigue trabajando [illegible] el fuego [illegible] está previsto que el buque tanque «Bilbao» sea atracado al muelle de Escombreras [illegible] bombear agua de mar. Sigue siendo estacionaria la situación del incendio.—Cifra.

M.C.D.2022

RINCON AMENO

—De cien operaciones sólo sale una bien; pero tranquilícese porque ya llevo noventa y nueve y las noventa y nueve me han salido mal.

Silencio femenino

Doña Pepita se lamenta ante su marido:

—Figúrate que esa señora, doña Cleofé, no me ha dirigido la palabra al encontrarme en la escalera.

—Me parece que eso es muy normal —arguye el esposo—. Tú me dijiste ayer que te negarías a hablarle.

—Justamente, eso es lo que me enfurece. Es ella la que no me ha dirigido la palabra, sin dejarme a mí que no le hable.

LA CANCION DEL CONDUCTOR

A su paso por un pueblecito francés, Pacy-sur-Eure, le entregaron a un amigo nuestro, así como a todos los que viajaban en auto por aquellos lugares, este impreso:

«Automovilistas: he aquí lo que podéis cantar durante el viaje:

A 60 kilómetros por hora: «Hay alegría».

A 75 kilómetros por hora: «Esto es lo bueno».

A 80 kilómetros por hora: «Marchemos al combate».

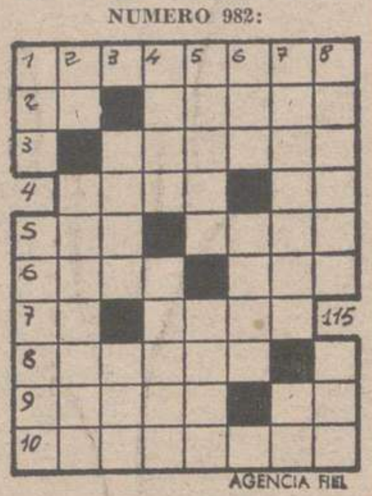
A 110 kilómetros por hora: «Hermoso cielo».

A 120 kilómetros por hora: «Más cerca de ti, Dios mío».

A 130 kilómetros por hora, dejáis de cantar, pero os cantan «Réquiem aeternam...».

CRUCIGRAMA

NUMERO 982:



Horizontales: 1: Que tiene mucho cabello. 2: Contracción de artículo. (al revés) Arbusto. 3: Consonante. Honor, respeto. 4: Mujer natural de cierta nación euroasiática. Consonantes correlativas. 5: Toma. Recorrido, expedición. 6: Dueñas. Chiflado. 7: Nombre de letra. Que no cree en Dios. 8: Coloquio amoroso. Consonante. 9: Irritar. Nota musical. 10: Ratas.

Verticales: 1: Extensión de agua. Cerrar con tapias. 2: Artículo. Corrección, enmienda. 3: Cincuenta. Montoncillo de arena en el desierto. Acudiré. 4: Plural de letra. Poned sal. 5: Materia prima para botones. Disparo. 6: Utilizo. Vocales diferentes. Consonante. 7: Durmiente. Nombre de letra. 8: Hueco hinchado. Petición de auxilio.

SOLUCION AL NUMERO 981:

Horizontales: 1: Balbucir. 2: IL. Ebano. 3: S. Atenas. 4: Abad. Na. 5: Olé Asid. 6: Vela. Ama. 7: Am. Base. 8: Lacayo. U. 9: Onice. Ur. 10: Sacarino.

Verticales: 1: Bis. Ovalos. 2: Al. Alemana. 3: L. Abel. CIC. 4: Beta. Abacá. 5: Ubeda. Ayer. 6: Cansas0. I. 7: Inánime. Un. 8: Rosada. Ur.

NODO SUCESOS

Trágico accidente en Guadarrama: 5 MUERTOS Y 9 HERIDOS

Los indios brasileños asesinan a tres colonos blancos

Graves daños por las tormentas en las carreteras de MALAGA

GRAVE ACCIDENTE DE CARRETERA EN GUADARRAMA

Madrid.—Cinco muertos y nueve heridos de diverso pronóstico es el resultado de un accidente de tráfico registrado hoy a la altura del kilómetro 51 de la carretera de Madrid a La Coruña, a la salida del pueblo de Guadarrama.

En el punto citado entraron en colisión el microbús matrícula AV-5.443, que guiaba Ernesto Rodríguez Carrero, y en el que viajaban once personas y el camión matrícula A-136.831, conducido por Francisco Sáez Pérez, al que acompañaba como ayudante su hermano Joaquín.

El microbús quedó prácticamente destrozado a consecuencia de la colisión y cinco de sus ocupantes resultaron muertos. Las víctimas fueron Pacífico Rodríguez Carrero, de 45 años; Gregorio Sáez Gutiérrez, de 60; Lira Portero Alonso, de 43; Ernesto Rodríguez Martín, de 13, y Emilio Gutiérrez Berlanga. Los heridos fueron Emilia Sanez Herranz, de 41 años; Lucila Carrera Hernández, de 33; Los hermanos, gemelos, María Jesús y Jesús María Rodríguez Carrero, de 6 años; y María Antonio Rodríguez Sáez. También el conductor del microbús, así como los dos ocupantes del camión sufrieron lesiones de importancia.

Los lesionados fueron llevados a diferentes centros asistenciales por vehículos que transitaban por el lugar del accidente y que colaboraron con las fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico, destacamento de Guadarrama, y vecinos de la localidad, en el rescate y transporte de los heridos.

Según parece, el accidente se produjo a consecuencia de una avería mecánica en el microbús, que invadió la calzada contraria cuando se dirigía hacia Madrid, y chocó contra el camión que circulaba en dirección a Valladolid. —Cifra.

DETENCION

Bilbao.—Funcionarios del Cuerpo General de Policía procedieron a la identificación y detención de un individuo que resultó ser Angel Iguanzo Dorado, sin profesión ni domicilio fijos, que está reclamado por el Juzgado Especial de Vagos y Maleantes de León, interesándose su busca y captura. Angel Iguanzo ha ingresado en los calabozos de la Jefatura Superior de Policía de esta capital.—Cifra.

LE ROBAN VEINTICINCO PARES DE ZAPATOS

Bilbao. — El propietario de un importante almacén de zapatos, sito en la calle bilbaína Iturriaga, número 92, ha denunciado a la policía el robo de 25 pares de zapatos, valorados en más de diez mil pesetas.—Cifra.

POR CONTRARIEDADES AMOROSAS SE SUICIDA UN POLICIA ARMADA

Pamplona. — El guardia de la Policía Armada, Andrés Alcaide Berlanda, de 26 años, soltero, perteneciente a la plantilla de Pamplona, ha puesto fin a su vida, disparándose un tiro en la región parietal derecha, en la calle de las «Cortes de Navarra» y en la acera junto a la Delegación de las Apuestas Mutuas Deportivas.

Fue recogido en estado agónico, siendo trasladado primero a la Casa de Socorro y después al Hospital Militar, en el que dejó de existir. Era natural de Alcalá la Real (Jaén).

Según las versiones que se dan acerca del suceso, el infortunado tomó tan fatal resolución por contrariedades amorosas.—Cifra.

LADRON DETENIDO POR DESPILFARRADOR

Córdoba.—La Brigada de Investigación Criminal de Córdoba ha detenido a un individuo, que infundió sospechas por los cuantiosos gastos que realizaba desde que llegó procedente de Sevilla, y que posteriormente se confesó autor de robo en una fábrica de chocolates.

El presunto ladrón, José Alvarez Martín, alias «El Mompli», de 28 años, casado, llevaba en el momento de su detención cinco mil pesetas en metálico. Posteriormente le fueron intervenidas ropas y diversos efectos que adquirió con el producto del robo.

Horas más tarde, la policía consiguió averiguar que habían sido sustraídas 96.114 pesetas de la mencionada fábrica de chocolates.—Cifra.

APARECE MUERTO EN UNA CHOZA

Sevilla.—Alarmados los vecinos más cercanos a una de las chozas de la barriada de Valdezorras ante la inactividad del morador de la misma, José Palacios Alcoba, de 55 años, natural de Durcal (Granada) que llevaba varios días exánime sin abandonar la cama, avisaron a la policía, que después de identificarlo comprobó que había fallecido, por lo que fue avisado asimismo el Juzgado de Guardia.

Al parecer, José Palacios Alcoba, que vivía solo en la choza, llevaba varios días enfermo habiendo muerto por causa natural a consecuencia de una enfermedad que padecía hace tiempo. El cadáver fue trasladado al departamento anatómico para la práctica de la autopsia.—Cifra.

ELECTROCUTADO

Cádiz.—A consecuencia de una descarga eléctrica falleció el obrero Antonio Pérez García, de 32 años. Se encontraba en la plataforma de una grúa, en la zona de expansión comercial de la zona franca cuando ocurrió el accidente. Aunque fue rápidamente trasladado a la residencia del Seguro de Enfermedad, ingresó ya cadáver.—Cifra.

GRAVES DAÑOS EN LAS CARRETERAS POR LAS TORMENTAS

Málaga.—Según noticia facilitada por la Guardia Civil, la tormenta caída ayer en la provincia ha afectado a varias carreteras comarcales. Los daños mayores han sido: desprendimiento en el kilómetro diez de la carretera entre Sedella y Salares; desprendimiento en el kilómetro tres de la carretera entre Canillas del Aceituno y Sedella, y daños considerables, que obligan al tráfico con precauciones, en el kilómetro cinco de la carretera que va de Canillas del Aceituno hasta la comarcal 335.—Cifra.

VUELCA UN TURISMO: UN MUERTO Y TRES HERIDOS

Santa Eugenia de Riveira (La Coruña). — Una persona resultó muerta y tres con heridas de gravedad al salirse de la calzada y volcar el turismo en que viajaban en una curva existente en las cercanías de Santa Eugenia.

En el accidente resultó muerto uno de los ocupantes del vehículo, Manuel Longueira País, de treinta y tres años, y con heridas de gravedad, Primitiva Seijas Louro, que conducía el vehículo; Andrés Rodríguez Márquez, de 26 años, y Celestino Vázquez Romero, de 33.—Cifra.

GRAVE ACCIDENTE DE CARRETERA

Córdoba. — En el término de La Carlota, a unos 25 kms. de esta ciudad, chocaron el automóvil MA-57.576, conducido por Manuel Ortuño Alvarez, al que acompaña su esposa, Africa Ramírez Rando, y el tractor CO-36.356, conducido por Juan Castilla Tablero.

Los dos ocupantes del turismo resultaron heridos graves, y el conductor del tractor con lesiones de pronóstico reservado. Todos ellos fueron asistidos en un centro sanitario de La Carlota y trasladados posteriormente a Córdoba. — Cifra.

ANCIANO ATROPELLADO

La Coruña. — José Pan Barbeito, de 87 años, vecino de La Coruña, resultó con lesiones de pronóstico gravísimo, al ser atropellado por el camión C-60.082, que conducía Manuel Amigo Fernández.

El accidente ocurrió en el barrio coruñés de Peruleiro, en el momento en que el anciano cruzaba la calzada.—Cifra.

GRAVEMENTE HERIDOS AL SALIRSE SU COCHE DE LA CARRETERA

Santa Cruz de Tenerife. — Isidro Cruz Alvarez, de 34 años, resultó con lesiones graves al caer por un terraplén, en la carretera del sur de Tenerife, el automóvil que conducía. Sus acompañantes, Guillén Ramos, de 40 años y Alvaro Rodríguez García, de 25, sufrieron lesiones de pronóstico reservado.—Cifra.

MOTORISTA MUERTO, Y SU ACOMPAÑANTE, GRAVE

Tarragona. — Un motorista de 29 años, resultó muerto y su acompañante herido gravísimo al chocar la motocicleta en que viajaban contra la parte trasera de un camión.

El accidente ocurrió en la Plaza Imperial tarraconense, capital y, al parecer, fue debido al hecho de que el motorista perdió el equilibrio al tocar el bordillo de la acera, arrojándose después con su máquina matrícula Tarragona-46.766 contra el camión matrícula Madrid-692.958.

A causa de la colisión murió en el acto José Fernández, de diecinueve años, vecino de la barriada tarraconense de Bonavista.

El otro ocupante de la moto, José Dominique Coronado, de igual edad, resultó con heridas gravísimas.—Cifra.

MUERE UN ANCIANO ATROPELLADO

Santander. — En el barrio de Campogiro, a la entrada de la capital santanderina un turismo que conducía Jesús García Barreda atropelló al anciano Severiano Gringas Gómez, de 92 años, que irrumpió en la calzada sin percatarse de la presencia del vehículo.

Trasladado a la Casa de Salud «Valdecilla» falleció a los pocos minutos de su ingreso.—Cifra.

COLONOS BLANCOS ASESINADOS

Brasilia. — Indios de la tribu «Ciapo» dieron muerte hace dos meses a tres colonos blancos en la localidad de Félix de Xingu, según se desprende de informaciones llegadas hoy a esta ciudad desde Belén.

La policía de San Félix comunicó lo ocurrido al intendente de aquella localidad, Raimundo Mesquita, quien, a su vez, pidió a los órganos de seguridad la adopción de medidas encaminadas a garantizar la vida de los pobladores de la región.

La Fundación Nacional del Indio no había recibido hasta ayer ninguna notificación oficial sobre estas muertes de los blancos, al parecer tres cazadores, que fueron atacados por un grupo de indios mandados por un cabecilla llamado Pombo, el cual fue asesinado días más tarde por un grupo de blancos.—Efe.

REPORTAJES "DIARIO-DIA"

Una especie de JAMES BOND, menos atractivo, pero inteligente

La doble vida de NGUYEN-VAN SAO

- BAJO SU APARIENCIA DE PERIODISTA ESCONDE SUS SERVICIOS DIPLOMATICOS PARA VIETNAM DEL NORTE
- A MENUDO INTERVIENE EN LAS CONVERSACIONES DE PAZ DE PARIS

Por FRANK ROMART

Cada semana, el corresponsal en Londres de un diario norvietnamita envía a su país unos informes sobre la vida en Inglaterra, especialmente sobre las reacciones con respecto a la guerra del Vietnam. Algunas veces los artículos —casi siempre sobre temas políticos— van ilustrados con fotografías.

Muy poco de lo que dicho corresponsal escribe aparece en las columnas del «Cuu Quoc» de Hanoi, pero eso es algo que no importa ni al director ni al propio autor.

El motivo es que Nguyen-Van Sao no es exactamente lo que pretende ser, es decir, un corresponsal, sino un diplomático con una larga experiencia para desempeñar un puesto de tanta responsabilidad como el suyo, porque el señor Sao es la boca, los ojos y los oídos de Vietnam del Norte en la Gran Bretaña.

Sao tiene que trabajar bajo la apariencia de periodista porque el Gobierno británico no reconoce el régimen de Vietnam del Norte.

A él poco le importa. Sao, de 49 años, pequeño, de poca apariencia, como tímido, me lo hace entender así con un encogimiento de hombros y una leve sonrisa.

DIPLOMATICO

«Siempre existen caminos para dar un rodeo a las casas», me dice. «Su Gobierno no me reconoce, pero si quiero decirle algo no tengo más que comunicarlo a otra Embajada o a uno de los miembros de su Parlamento, que hacen de intermediarios».

Nguyen-Van Sao vive su mentira diplomática en una casa un tanto destartalada de Eston Avenue que cuenta con 16 habitaciones. En ella reside habitualmente con su esposa, un hijo de ocho años y un «corresponsal» ayudante, Pham-Duc Thank.

Cuando he llegado para visitarle, la casa empezaba a volver a la normalidad después de la semana de luto oficial que se ha guardado en homenaje al fallecido Ho Chi Minh.

Colgada de un clavo en una pared veo una cinta de teletipo con el testamento del «tío Ho», una larga exhortación en la que se piden todos los esfuerzos necesarios «en la lucha patriótica contra la agresión norteamericana».

En otra habitación, una gran fotografía de Ho aparece en el suelo rodeada de una serie de coronas de flores enviadas por simpatizantes del que fue durante muchos años héroe de la lucha vietnamita por expulsar de su suelo a los extranjeros.

Sao, que viste muy sencillamente, se sienta tras la mesa de su despacho y me habla de las incomodidades y peripecias de su vida, complicada por las reglas de la diplomacia.

Hasta el momento, sus relaciones de trabajo son normales con casi todas las Embajadas de la capital británica especialmente con las de los países comunistas. Sao las visita con re[illegible]ridad e incluso asiste a las recepciones.

Van Sao: Un «periodista» que trabaja muy poco ante la máquina de escribir (Foto Europa Press)

Los franceses le consideran como un diplomático, «pero los ingleses se niegan a reconocerme como tal. A mí no me gustaría pero reconozco que el momento no es tal vez oportuno».

En los círculos diplomáticos se reconoce a Sao el mérito de organizar la misión británica, de paz que fue a Hanoi en 1965. El diplomático vietnamita sigue aun empeñado en negociaciones para poner fin a la guerra y, regularmente, va a París para tomar parte en las conversaciones con los delegados norteamericanos.

En Londres es donde no tiene el menor contacto con sus adversarios, sean americanos o survietnamitas. Se sorprende cuando le pregunto si ha ido alguna vez a las Embajadas de sus enemigos valiéndose de su condición y credenciales de periodista. «No, por supuesto —contesta—. Estamos en guerra».

NOSTALGIA

—¿Quién paga su salario, el Gobierno o su periódico?, le pregunto.

—El Gobierno. Le aseguro que cuidan bien de mí. Pagan el alquiler de la casa y, cuando llegué, me dieron un coche pero yo no sé conducir así es que decidí deshacerme de él. Cuando tengo prisa tomo un taxi y cuando no me voy en el autobús o en el «metro».

Sao me explica que tiene todas las credenciales de un periodista en activo y que, incluso, paga su cuota a la Asociación de Prensa Extranjera de Londres.

A veces incluso suele ir a la Cámara de los Comunes para atender los debates o al Ministerio de Asuntos Exteriores donde se dan informes periódicos a la Prensa.

El señor Sao no parece sentirse muy contento cuando le hago preguntas sobre sus actividades como periodista. Se ve que le molesta ese doble juego y yo sospecho que sus informes, que van a Hanoi a través de París, tendrán sin duda un gran valor para los servicios de inteligencia.

Le pido una copia del periódico para el que escribe y le cuesta gran trabajo encontrarla. Miro la fecha: es un número de hace tres meses.

Los habitantes de la casa número 10 de Eton Avenue son, según mis informes, los únicos norvietnamitas que viven en la Gran Bretaña. Sao me confiesa que siente una gran nostalgia y que su vida es muy triste en esta especie de confinamiento.

«Todos echamos mucho de menos nuestro país, nuestro hogar», dice.

Vivir en Londres ha creado ya varios problemas al señor Sao y su familia. Su hijo de ocho años, por ejemplo, tiene que recibir clases de vietnamita de su padre porque al aprender inglés se le estaba olvidando su propia lengua.

La comida es también un problema. Los Sao se arreglan comprando en comercios chinos o indios pero ellos tienen que ser sus propios cocineros.

Los Sao se defienden de su soledad gracias a su amor a la música. A menudo ella canta viejas baladas vietnamitas mientras su esposo la acompaña al piano. La televisión no les divierte demasiado, por lo que sólo ven las noticias y reportajes de mucha actualidad.

La mayor tristeza del matrimonio es que seis de sus siete hijos están en Hanoi, al cuidado de unos parientes. Por otro lado nunca saben cuándo van a volver a su patria.

«Al llegar —me dice Sao— pensé que iba a estar en Londres tres años, pero ya llevo cinco y no sé cuánto se prolongará mi estancia... pero si quieren que permanezca aquí lo haré».

MAUSA (no confunda la marca)

SEMBRADORA DE TRACTOR

SENCILLA — MODERNA — SEGURA — SIN AVERIAS

Visítenos y conozca este último modelo

MAQUINARIA AGRICOLA URBON, S.A.

República Argentina, 9. Tef., 1842. (Frente Colegio Maristas)

COLEGIO-ACADEMIA "EDEN"

Plaza Casas Ayuntamiento (Junto Puentecillas)

PRIMARIA: Desde 4 años.
BACHILLERATO: Todos cursos.
CULTURA: Nocturna de 6 a 10.
CONTABILIDAD: De 6 a 10.
IDIOMAS.

PRECIOS ECONOMICOS

escuchelos y vealos con KOLSTER

tv. E. PROGRAMAS PARA EL DIA 3

PRIMERA CADENA (PROGRAMA NACIONAL)

MATINAL.—7,45: Carta de ajuste: Música española interpretada por José Tordesillas.—8,00: Apertura y presentación.—8,02: Buenos días: Gimnasia, Santoral, Efemérides, El tiempo para los navegantes, El estado de las carreteras.—8,30: Telediario, Edición matinal.—9,00: Cierre.

SOBREMESA.—1,15: Carta de ajuste: «Consagración de la primavera», de Stravinsky.—1,30: Apertura y presentación.—1,32: Panorama de actualidad. Junto a las secciones habituales, «El Arte».—2,29: Avance de sobremesa.—2,30: Musical de sobremesa.—3,00: Telediario, Primera edición.—3,30: El tiempo.—3,40: La casa de los Martínez.—4,40: Nivel de vida: «Fin de semana» y «Manos al volante».—5,20: España al día.—5,30: Despedida y cierre.

INFANTIL.—6,45: Carta de ajuste: Música de Toleman.—7,00: Apertura y presentación.—7,02: «Don Gato».—7,32: Mi oso y yo: «Una voz en la selva».—7,59: Despedida infantil.

TARDE.—8,00: Avance de telediario.—8,02: Presentación de tarde. —8,03: Por tierra, mar y aire.—8,30: Ojos nuevos. Tele-revista religiosa que escribe el Padre José Antonio Sobrino.

NOCHE.—8,55: Presentación de noche.—9,00: Novela. Hoy: «Gerona», de Benito Pérez Galdós. Capítulo V.—9,30: Telediario. Segunda edición.—9,50: El tiempo.—10,00: Avances.—10,01: Poesía e imagen: «Antonio Machado» (IV).—10,10: El mundo de la postguerra.—10,35: Misión imposible. Hoy: «El Fénix».—11,30: Vivir para ver, de Alvaro de Laiglesia. Hoy: «A las cinco de otras tardes». Reparto: Manolín, Luis Varela; Madre, Lola Gálvez; Joselito, Manuel Gazco; Novia, María Elena Muelas; Criada, Araceli Hurtado.—Cándido, José María Prada; Josefa, Margarita Calahorra; Niño, Manuel F. Aranda; Anciano, Ramón Cebrián; Cliente, Manuel Alberdi.—12,00: Telediario. Ultima edición.—00,15: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA (PROGRAMA EN UHF)

escuchelos y vealos con KOLSTER

7,15: Carta de ajuste: Música de ballets de óperas.—8,00: Presentación y avances.—8,02: 7 días. Espacio informativo con la actualidad en diversas provincias españolas. Dirección: Juan Blanco.—8,30: Música en la intimidad. Ciclo de música vocal española: «El canto en la iglesia». Actuación de la Coral Cantiga bajo la dirección de Leopoldo Massó. —9,00: España submarina «Un desierto sumergido» (Punta Eutina).— 9,30: Telediario.—9,55: El tiempo.—9,59: Avances.—10,00: Serena.— 11,00: Tauromaquia: «El toreo a caballo».—11,30: Ateneo. Espacio cultural que dirige Carlos Martínez Barbeito. El Arte, por C. M. Barbeito. Reportajes de la exposición de Viola en la Galería Skira, de Madrid, y de la III Bienal de Ibiza en la sala de exposiciones del Museo de América, de Madrid. Los Libros: «Mustang», de Michel Pleissel. Dialogan sobre la obra don Juan Sampelayo, don Alberto Vázquez de Figueroa y el autor. La Escena, por Alfredo Marquerie. «Tragicomedia del Ilmo. Sr.», de Federico Romero. Reportaje sobre esta obra que se representa en el Teatro de la Zarzuela, de Madrid.—12,00: Cierre.

escuchelos y vealos con KOLSTER

Distribuidor: TELESUM - PLAZA PIO XII

M.C.D.2022